

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 27.

bb 1. speciális magyar gépkocsi egyiptomnak

i sz/mm szb ie

1969. szeptember 27.

a megürt a közelmúltban megállapodást kötött a budapesti köztisztasági hivatallal, hogy együttműködnek különféle speciális kommunális járművek kialakításában, exportjában. a járműveket, mint új exportcikket, a zágrábi vásáron és egyiptomi önálló bemutatóján ismertette meg a szakemberekkel a megürt. az alexandriai köztisztasági hivatal máris elküldte a megürt-höz első megrendelését: tíz darab csepel alvázra épített csere-tartályos szemétszállító kocsit vásárolt. /mti/

--

bb 2. „Lettárba,, veszik a tihanyi félsziget természeti kincseit

vid-ká szb ta

1969. szeptember 27.

a tájvédelmi körzet megóvása érdekében elkészítik a tihanyi félsziget részletes talajtani térképét. ennek során számbaveszik a geológiai képződményeket. a térkép az erdészeti munkához is alapot ad. a természetet eredetiségében szeretnék megőrizni, s ezért néhol a múlt századok növényföldrajzi képét ki egészítik. egyes helyeken, a gejzir kupoknál, az érdekes szikla-képződményeknél, a belső tó környékén újabb zöld foltokkal, bokor és facsoporokkal kívánják díszíteni és „hangsúlyozni,, a természeti látványosságokat. az erdészek száműzik a tájidegen fafajtákat és helyettük őshonosakat telepítenek. megvizsgálják a baráttlakások pusztulásának, s a helyenkint tapasztalható földcsuszamlásoknak az okait is. /mti/

--

-1-

bb 3. mogorva huszár:majmok, városligeti békák az állatkertben

1 tz/tz szb 1e

1969. szeptember 27.

két ujság van az állatkertben. az egyik: csere útján sikerült egy fekete orru huszár:majom-párral gyarapítani a már eddig is népes cercóf-állományt. az állatkertnek ezek az egyébként szenegálban honos új lakói érdekes megfigyelésekre adnak majd lehetőséget az állatok magatartását kutató szakembereknek. a többi cercóf ugyanis mind rendkívül kedves, barátságos természetű, a huszár:majmok viszont mogorvák, barátságatlanok.

a másik ujság az, hogy az idén már nincs gond a vízi sikkal, a mokasszin-kigyók és a fiatal krokodilok téli kosztija körül, hála az állatkert szemfüles ápolóinak. amikor ugyanis a közelmúlt napokban leegendték a városligeti tó vizét, hogy megkezdődhesse a műjégpálya előkészítése, az iszapban csak úgy hemzsegték a víz nélkül maradt békák. az ápolók hálókával és védőrökkel siettek a terepre és olyan tömeget szedtek össze a szomszomszagosan vartyogó népségből, ami bőségesen fedezi a kigyók és a krokodilok szükségleteit. /mti/

--

bb 4. 15 méter magas török mogyorófák

vid-ká szb 1a

1969. szeptember 27.

a veszprém megyei rezi községben - a helyi monda szerint - a török hódítás idején portyázó törököknek mogyorószemeket hullattak el, s ezekből fejlődtek a plébánia udvarán álló 15 méter magas fák. a mogyorófák, szakértők szerint, már négyszáz éve teremnek. a fák, amelyek tenyérynél nagyságu, szőlőre emlékeztető mogyorófürtöket érlelnek, az idén több mint egy mázsányi termést hoztak. /mti/

--

-2-

bb 5. bírósági sajtókonferencia - a rádióban

k ol/gk szb zs

1969. szeptember 27.

a rádió legközelebbi sajtókonferenciáját október 6-án, a legfelsőbb bíróságon rendezi. dr. szakács ödön, a legfelsőbb bíróság elnöke és a bíróság más vezetői válaszolnak majd a kérdésekre, amelyeket a rádió címére „sajtókonferencia, megjelöléssel” írásban is be lehet küldeni. /mti/

--

bb 6. szemétszállítás - matematikai módszerrel

1 zsu/tr szb 1e

1969. szeptember 27.

matematikailag alapozták meg a szemétszállítást a köztisztasági hivatalnál. a közelmúltban értékelték az új módszer eredményeit: fél év alatt több mint 1 300 000 forintot takarítottak meg.

az új módszer lényege, hogy matematikai formula segítségével, komputerrel dolgoztatták ki a lehetőségekhez képest a legrövidebb, s így a leggazdaságosabb szállítási utvonalakat. ezt azért volt nehéz megállapítani, mert a garázsok és a lerakóhelyek korlátozott befogadóképessége miatt a gépkocsik nem indulhatnak a legközelebbi garázból és nem vihetik a szemetet a legkisebb távolságra levő gyűjtőhelyre. a megelőző, tapasztalaton alapuló utvonal helyett a köztisztasági hivatal 143 kuka és csepel szemétszállító gépkocsija újabban a négy garázs és a tíz lerakó telep között a matematikailag kiszámított legrövidebb utvonalon jár, fél év alatt több mint 100 000 kilométerrel rövidebb utat tettek meg a gépkocsik. /mti/

--

-3-

bb. 7. volán-inturiszt szerződés - budapest-kijev autóbusszjárat
1 zsu/j/1e/gy/la
1969. szeptember 27.

tapolczai kálmán, az autó közlekedési tröszt vezérigazgatója hazaérkezett a szovjetunióból, ahol a volán tröszt nevében egyezményt írt alá az inturiszt-tal és a szovtranszautóval.

az inturiszt-tal kötött hosszú lejáratú és 1970-re konkrét programot tartalmazó szerződés értelmében az inturiszt a jövőben gondoskodik az autóbusszjáratokkal a szovjetunióba érkező magyar turisták szállodai elhelyezéséről és ellátásáról. a volán tröszt viszont az inturiszt kívánságára a menetrend szerinti, illetve különautóbuszokkal érkező szovjet szakemberek részére szakmai és kulturális programokat szervez.

az autókлуб megbízásából a volán tröszt az inturiszt-tal egyezményt kötött arról is, hogy azok részére, akik saját személygépkocsijukat kívánják a szovjetunióba látogatni csoportos turistautókat szervezzenek.

a volán tröszt szovjet partnerével, a szovtranszautóval a menetrendszerinti járatokról kötött megállapodást, felkészülve a felszabadulás 25. évfordulója és a lenin-centenárium alkalmából várhatóan tovább bővülő turistaforgalomra. az egyezmény értelmében 1970 április 4-én indul először a közvetlen budapest-kijev menetrend szerinti autóbusszjárat. a szabadság elnevezésű autóbusszjáraton 3 nap alatt, 450 forintért, juthatnak el az utasok kijevbe, illetve kijevből budapestre. utasai részére ungvárott és lovban városnézéssel egybekötött programot szerveznek, s az éjszakát is ottani szállodában töltik. a kijevbe érkezés után az inturiszt lehetőséget biztosít továbbutazásra leningrádba vagy moszkvába, illetve a szovjetunió más városai-
ba.

a szovtranszautóval kötött megállapodás szerint az eddigi, nyiregyháza és ungvár közötti menetrend szerinti járatot is meghosszabbították debrecenig./mti/

bb. 8. négysszázhetven új munkahely a csökkent munkaképességeknek szolnok megyében

vid-ká/gy/la

1969. szeptember 27.

szolnok megyében a csökkent munkaképességek foglalkoztatásának megoldására vállalati bizottságokat alakítottak, amelyek kijelölték azokat a munkaköröket, amelyekben csökkent munkaképességek is foglalkoztathatók.
/folyt. köv./

8.35 bh

- 4 -

8³⁰
1030.1 Day

bb. 8. /négysszázhetven folyt./ gy

mintegy 1 800 ilyen munkahelyet vettek jegyzékbe. megvizsgálták a munkaviszonyban álló csökkent munkaképességek helyzetét is és átcsoportosítással biztosították racionális foglalkoztatásukat. a jelenleg munkaviszonyban nem állók foglalkoztatásának támogatására a megyei tanács - központi keretből - hat és félmillió forintot fordít. az összeg felhasználásával 470 új munkahelyet alakítanak ki. a támogatásban elsősorban a nagyobb településeket szolnokot, jászberényt, törökszentmiklóst, mezőtúrt és kisújszátlást részesítik./mti/

bb. 9. debrecen testvérvárosa: jyvaskylá /mindkét ,,a,, umlautos/
vid-ká/gy/la
1969. szeptember 27.

debrecen évek óta élénk kapcsolatokat tart finnországgal. a kossuth lajos tudományegyetem professzorai és oktatói szinte minden esztendőben résztvesznek a jyvaskyla-i nyári egyetemen, finn oktatókat fogadtak debrecenben és sor került ifjúsági delegációk cseréjére is. a finn egyetemi város jelölte: szívesen szélesítené kapcsolatait a történelmi multu debrecennel. a debreceni városi tanács végrehajtóbizottsága most határozatot hozott, amelyben kinyilvánította: testvérvárosi kapcsolatot kíván létesíteni jyvaskyla-val./mti/

bb. 10. ,,tévedésből,, százezrekkel károsították meg a lakosságot - neb vizsgálat hódmezővásárhelyen

vid-ká/gy/la

1969. szeptember 27.

a hódmezővásárhelyi vajda utcában az elavult csőhálózat felújítása miatt tavasszal a helyi vízmű megszüntette a vízszolgáltatást. az új vezeték bekötését újólag megrendeltették a lakossággal. e munkálatokhoz külön tervet is kértek a fogyasztóktól. egy-egy családi háztól így 1 000 forinttól 2 000 forintig terjedő összegeket inkasszáltak, mint később kiderült, jogtalanul.

a lakosság bejelentésére a városi népi ellenőrzési bizottság vizsgálatot tartott és megállapította, hogy amennyiben a közcsőhálózat felújítása miatt szükséges a bekötővezetékek átépítése, ez a költség nem terhelheti a lakosságot.

kiderült az is, hogy a vízműbekötések magánterveit, borsos áron, a városi tanács építési, közlekedési és vízügyi osztályának vezetője és munkatársai készítették. egyesek így 100 000 forintnál is több mellékes jövedelemhez jutottak.
/folyt. köv./

8.45 bh

- 5 -

8⁴⁵
1030.1 Day

bb. 10. /,,tévedésből,,..... folyt./ gy

a neb vizsgálat eredményeként a vízmű visszafizeti a lakosoknak a hozzá befizetett munkadíjat. a tervezésért kiadott összegek visszatérítése azonban még bizonytalan.

a csongrád megyei tanács vb visszavonta azt az engedélyét, amellyel korábban - a vízmű szűk tervezői kapacitása miatt - lehetővé tette, hogy az építési osztályok dolgozói a vízbe-kötésekhez magánterveket készítsenek.

a neb fegyelmi eljárást kezdeményezett kádár ernő és pető sándor, a vízmű kirendeltség vezetői és kunos zoltán főmérnök, a városi tanács építési osztályvezetője ellen, munkaviszonyukkal összefüggő súlyos kötelességmulasztás és az ezzel részben kapcsolatos jogtalan haszonszerzés miatt.

a vizsgálat tapasztalatairól tájékoztatták a hőmezővásárlási helyi városi ügyészséget is./mti/

..

bb. 11. Losonczi páál viszontlátogatása dr. urho kaleva kekkonennél
t bc/mm/gy/hk 1969. szeptember 27.

Losonczi páál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke szombaton délelőtti viszontlátogatást tett szállásán dr. urho kaleva kekkonennél, a finn köztársaság elnökénél.

a látogatásnál jelen volt péter jános külügyminiszter, rónai rudolf, a magyar népköztársaság helsinki nagykövete, illetve ahti karjalainen külügyminiszter és martti ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete./mti/

..

10.50/gy

- 6 -

1055
1100 DM

bb. 12. megkezdődött veszprém-külső pályaudvar átépítése

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

megkezdődött a közép-dunántul egyik legforgalmasabb pályaudvara, veszprém-külső átépítése. a többévig tartó körülbelül 300 millió forintba kerülő rekonstrukció során az ország egyik legkorszerűbb pályaudvarát alakítják ki. új állomáson dominó rendszerű biztosító berendezés, aluljárók, szigetperonok szolgálgják a gyors, biztonságos közlekedést.

az első ütemben a cellődmölki vasuti építési főnökség négy új vágányt fektet le a leendő pályaudvaron./mti/

..

bb. 13. egri öregdiákok találkozója salgótarjánban

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

kétszáz egerben végzett, s nógrádban működő tanárt hívott meg tanácskozássra szombaton salgótarjánba a pedagógus szakszervezet nógrád megyei bizottsága, a megyei tanács vb művelődésügyi osztálya és az egri tanárképző főiskola. a szakszervezetek nógrád megyei tanácsának székházában megrendezett találkozót jedlicska gyula, a megyei pártbizottság első titkára - maga is hajdani egri „prepa„ - nyitotta meg. a főiskola igazgatójának, valamint neveléstudományi tanszékvezetőjének előadása után a tanácskozás résztvevői nyolc szekcióban vitatták meg az általános iskolai nevelés, a népművelés, a felnőttoktatás, az uttörőmunka, és a pedagógia más időszerű elméleti és gyakorlati kérdéseit./mti/

..

bb. 14. a nagykunsági gabonamezők hőseinek kitüntetése karcagon

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

karcagon a nagykunsági tsz-ek területi szövetségének székházában szombaton ünnepséget rendeztek az idei aratás legjobbainak tiszteletére. az ünnepségen jutalmakat, kitüntetésekkel adtak át a gabonabetakarítás hőseinek. a kombájnvezetők versenyében libor andrás a törökszentmiklósi rákóczi tsz kombájnosa százhuszonegy és félvagonos teljesítménnyel nyerte el a legjobbnak járó oklevelet és a 2 500 forint pénzjutalmat. a második helyre kósa endre a kisujszállási ady tsz, harmadik helyre kovács józsef a kenderesi haladás tsz kombájnosa került. a bálázógépkezelők vetélkedőjében czinege lajosnak a karcagi november 7. tsz tagjának teljesítménye emelkedett ki. jutalma oklevél és 1 000 forint./mti/

..

11.05/gy

- 7 -

1110
1100 DM

bb. 10. /,,tévedésből,,.... folyt./ gy

a neb vizsgálat eredményeként a vízmű visszafizeti a lakosoknak a hozzá befizetett munkadíjat. a tervezésért kiadott összegek visszatérítése azonban még bizonytalan.

a csongrád megyei tanács vb visszavonta azt az engedélyt, amellyel korábban - a vízmű szűk tervezői kapacitása miatt - lehetővé tette, hogy az építési osztályok dolgozói a vízbe-kötésekhez magánterveket készítsenek.

a neb fegyelmi eljárást kezdeményezett kádár ernő és pető sándor, a vízmű kirendeltség vezetői és kunos zoltán főmérnök, a városi tanács építési osztályvezetője ellen, munkaviszonyukkal összefüggő súlyos kötelességmulasztás és az ezzel részben kapcsolatos jogtalan hasznoszerzés miatt.

a vizsgálat tapasztalatairól tájékoztatták a hőmezővásárhelyi városi ügyészséget is./mti/

bb. 11. Losonczi párt vizontlátogatása dr. urho kaleva kekkonennél
t bc/mm/gy/hk 1969. szeptember 27.

Losonczi párt, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke szombaton délelőtti vizontlátogatást tett szállásán dr. urho kaleva kekkonennél, a finn köztársaság elnökénél.

a látogatásnál jelen volt péter jános külügyminiszter, rónai rudolf, a magyar népköztársaság helsinki nagykövete, illetve ahti karjalainen külügyminiszter és martti ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete./mti/

10.50/gy

- 6 -

1055
1110 DM

bb. 12. megkezdődött veszprém-külső pályaudvar átépítése

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

megkezdődött a közép-dunántul egyik legforgalmasabb pályaudvara, veszprém-külső átépítése. a többévig tartó körülbelül 300 millió forintba kerülő rekonstrukció során az ország egyik legkorszerűbb pályaudvarát alakítják ki. új állomáson dominó rendszerű biztosító berendezés, aluljárók, szigetperonok szolgálják a gyors, biztonságos közlekedést.

az első ütemben a cellődmölki vasuti építési főnökség négy új vágányt fektet le a leendő pályaudvaron./mti/

bb. 13. egri öregdiákok találkozója salgótarjánban

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

kétszáz egerben végzett, s nógrádban működő tanárt hívott meg tanácskozássra szombaton salgótarjánba a pedagógus szakszervezet nógrád megyei bizottsága, a megyei tanács vb művelődésügyi osztálya és az egri tanárképző főiskola. a szakszervezetek nógrád megyei tanácsának székházában megrendezett találkozót jedlicska gyula, a megyei pártbizottság első titkára - maga is hajdani egri „prepa,, - nyitotta meg. a főiskola igazgatójának, valamint neveléstudományi tanszékvezetőjének előadása után a tanácskozás résztvevői nyolc szekcióban vitatták meg az általános iskolai nevelés, a népművelés, a felnőttoktatás, az uttörőmunka, és a pedagógia más időszerű elméleti és gyakorlati kérdéseit./mti/

bb. 14. a nagykunsági gabonamezők hőseinek kiüntetése karcagon

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

karcagon a nagykunsági tsz-ek területi szövetségének székházában szombaton ünnepséget rendeztek az idei aratás legjobbainak tiszteletére. az ünnepségen jutalmakat, kiüntetéseket adtak át a gabonabetakarítás hőseinek. a kombájnvezetők versenyében libor andrás a törökszentmiklósi rákóczi tsz kombájnosa százhuszonegy és félvagonos teljesítménnyel nyerte el a legjobbnak járó oklevelet és a 2 500 forint pénzjutalmat. a második helyre kósa endre a kisujszállási ady tsz, harmadik helyre kovács józsef a kenderesi haladás tsz kombájnosa került. a bálázógépkezelők vetélkedőjében czinege lajosnak a karcagi november 7. tsz tagjának teljesítménye emelkedett ki. jutalma oklevél és 1 000 forint.

11.05/gy

- 7 -

1110
1120 DM

bb. 15. eddig husz iskola kapott televíziót borsod megyében

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

borsod megyében is társadalmi mozgalmá szülesedik a „televíziót minden iskolának, országos akció. az üzemek, intézmények szombat délig kereken husz iskolának adták át ünnepélyesen az ajándék televíziókat. így többek között a vas- és edénybolt vállalat aggteleknek, a miskolci vendéglátóipari vállalat borsod-sziráknak és répáshutának, az otp megyei fiókja meszes és kéked községnek, a miskolci szénbányák lyukbányái üzeme radostyánnak, az állami biztosító pedig boldogkőújfalunak vásárolt iskola televíziót./mti/

bb. 16. a máv vezérigazgatósága közli,

j/1e/gy/hk

1969. szeptember 27.

hogy október 1-től a dolgozók és a mezőgazdasági termelősövetkezeti tagok havijegye 1-én 0 órától 20-án 24 óráig vagy 16-án 0 órától a következő hónap 5-én 24 óráig érvényes.

az általános havijegy érvénytartama változatlan marad./mti/

bb. 17. a budapesti közlekedési vállalat közli,

tm/1e/gy/hk

1969. szeptember 27.

hogy a 14. kerület egressy uti utépitési munkálatok miatt szeptember 29-én üzemkezdettől a 31-es jelzésű autóbuszok a mexikói ut - magyaródi ut - nagy lajos király útján közlekednek. a posta járműtelep elől a megállókat a magyaródi utra helyezik át./mti/

bb. 18. dr. urho kaleva kekkonen megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét

t bc/j/zs/gy/hk

1969. szeptember 27.

dr. urho kaleva kekkonen, a finn köztársaság elnöke és kísérete szombaton délelőtt a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét.

a koszoruzásnál jelen volt losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, péter jános külügyminiszter, szilcs istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, kiss károly, a szot alelnöke, továbbá a külügyminisztérium, a honvédelmi minisztérium több vezető munkatársa./mti/

12.05/gy

1210
1230 Dom

bb. 19. megkezdődtek a magyar- finn tárgyalások

t bc/gk/zs/gy/hk

1969. szeptember 27.

szombaton délelőtt az országgházban az elnöki tanács tanács-termében megkezdődtek a magyar- finn tárgyalások.

magyar részről a tárgyalásokon részt vesz losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, péter jános külügyminiszter, kurtán sándor, a külügyminisztérium csoportfőnöke, római rudolf, a magyar népköztársaság helsinki nagykövete, esztergályos ferenc, a külügyminisztérium főosztály-vezetője, pandá jános, a külügyminisztérium sajtóosztályának vezetője és kovács józsef, a külügyminisztérium főelőadója.

finn részről a tárgyalásokon részt vesz dr. urho kaleva kekkonen, a finn köztársaság elnöke, antti karjalainen külügyminiszter, martti ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete, risto nyverinen /amlauttal/, a külügyminisztérium politikai osztályának vezetője, paavo laitinen, a külügyminisztérium osztályvezetője./mti/

bb. 20. a szakszervezetek országos tanácsának és a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának fethívása

1 sl/tm/1e/gy/hk

1969. szeptember 27.

magyar dolgozók! szervezett munkások! dolgozó fiatalok!

hazánk dolgozói a tanácsköztársaság félévészázados évfordulója tiszteletére kezdeményezett szocialista munkaversenyben tanúbizonyságot tettek tehetségükről és szorgalmukról, eredményesen valósítják meg az ideai vállalati célkitűzéseket, népgazdasági tervünket. a dolgozók, a vállalati kollektívák önálló elgondolásai, a feladatokhoz igazodó bátor kezdeményezései a gazdasági reform sikeres kibontakozásának is nélkülözhetetlen forrásai. hasznosan szolgálják gazdasági és társadalmi életünk egyenletes fejlődését, segítik szocialista hazánk erősödését.

a szot és a klsz kb tiszteletét és elismerését fejezi ki az ideai feladatok megvalósításán tudatosan és telkiismeretesen munkálkodó millióknak. egyben kéri a vállalatok, gazdaságok, intézmények kollektíváit, hogy a jubileumi versenyt töretlenül és következetesen folytassák az 1969. évi feladatok teljes megvalósításáért.

/folyt. köv./

12.50/szb

- 9 -

1215
1330 Dom

bb. 20. / a szakszervezetek ... 1. folyt./ gy

magyar dolgozók!

közeledik hazánk történelmének kiemelkedő eseménye, felszabadulásunk 25. évfordulója. hálattal szívvel emlékezünk hazánk felszabadítójára, a hős szovjet népre.

minden becsületes embert őszinte megelégedettség és büszkeség tölt el, látva azokat az eredményeket, amelyeket dolgozó népünk a negyed század alatt elért a szocializmus építésében.

napjainkban a dolgozók körében egyre erőteljesebben úrterlődik az a szándék, hogy a történelmi évfordulótól az alkotás újabb sikereivel emlékezzenek meg.

a szakszervezetek országos tanácsa és a kisz központi bizottsága egyetért pártunk központi bizottságának és a hazafias népfront országos tanácsának ünnepi felhívásával. teljes szívvel üdvözlö a dolgozók kezdeményezését, és kívánatosnak tartja, hogy a felszabadulási munkaverseny az egész országban, minden munkahelyen tömegesen kibontakozzék.

a szot és a kisz kb célszerűnek tartja, hogy a felszabadulási munkaverseny az 1970. évi népgazdasági és vállalati terv-célkitűzésekkel összhangban, azok teljesítéséért folyék egész éven át. a felszabadulási verseny jelentőségét emeli, hogy az 1970-es esztendő harmadik ötéves tervünk utolsó éve, melynek sikeres befejezése egyben kedvező feltételeket teremt negyedik ötéves tervünk megalapozásához.

a felszabadulási munkaverseny a népgazdaság minden ágában segítse elő fő gazdaságpolitikai célkitűzéseink megvalósítását. ennek érdekében minden munkahelyen tekintsék fontos feladatnak a munka, a gazdálkodás hatékonyságának növelését, mert ez teremt szilárd alapokat a dolgozók személyes jövedelmének, szociális és kulturális helyzetének fejlesztéséhez.

a munkahelyek kollektívái és vezetői tegyenek együttes erőfeszítéseket a termelékenység növelésére, a munkaeszközök, a munkaidő és a személyi képességek jobb felhasználására, a termékek és a szolgáltatások minőségének, korszerűségének javítására. mindezek együttesen eredményezzék a lakosság zavartalan, jó árueellátását, a nemzetközi szerződésekből vállalt kötelezettségek teljesítését.

/folyt. köv./

12.55/gy

- 10 -

1300
1400 Day

bb. 20. / a szakszervezetek... 2. folyt./ gy

a szot és a kisz kb felhívja a szocialista brigádok több mint egymillió tagját, a kiváló dolgozókat, a szakma ifjú mestereit, valamennyi dolgozót - akinek drága a szocializmus ügye, hazánk és népünk boldogulása -, hogy képességei legjavát adva segítse e célok valóra váltását.

a szot és a kisz kb felhívja a vállalatok gazdasági vezetőit, szakszervezeti és kisz tisztségviselőit, hogy rendszeresen ismer- tessék a dolgozókkal a gazdálkodás hatékonyságát növelő munkahelyi lehetőségeket, tegyék jobban érdekeltté ezek hasznosításában az egyéneket és a kollektívákat.

Ünnepetjük méltó módon, jó munkával, további sikerekkel hazánk nagy történelmi eseményét, felszabadulásunk 25. évfordulóját.

budapest, 1969. szeptember 26.

szakszervezetek országos tanácsa

magyar kommunista ifjusági szövetség központi bizottsága

/mti/

bb 21. Losonczi pát

mm zs bh hk

1969. szeptember 27.

az elnöki tanács elnöke, fock jend, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke es kállai gyula, az országgyűlés elnöke fogadta zágor györgyöt, a magyar népköztársaság új törökországi nagykövétét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére./mti/

bb 22. a budapesti közlekedési vállalat

j je bh hk

1969. szeptember 27.

értesíti az utazóközönséget, hogy szeptember 29-én 7 órától 17.30-ig soroksár - molnársziget és csepel - királyerdő között a kompjárat áramszünet miatt nem közlekedik./mti/

13.00/gy

1300
1400 Day

- 11 -

bb 23. magyar - finn szakszervezeti megbeszélések

gk zs bh hk

1969. szeptember 27.

a kekkonen elnök kíséretében levő arvo hautala, a finn szakszervezeti központ, a sak alelnöke szombat délelőtti látogatást tett a szot székházában, ahol gáspár sándor, a szot főtitkára fogadta.

a szívéllyes hangú megbeszélés során tárgyalásokat folytattak a két ország szakszervezeti kapcsolatainak fejlesztéséről és a nemzetközi szakszervezeti mozgalom időszaki kérdéseiről.

a megbeszélésen jelen volt kiss károly, a szot alelnöke, dr. beckl sándor, a szot titkára és kónus gábor, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője./mti/

bb 24. dr. mohamed zakaria ismail,

mm zs bh hk

1969. szeptember 27.

a szíriai arab köztársaság új magyarországi nagykövete szombaton budapestre érkezett. a nagykövetet - aki a szíriai arab köztársaság első állandó budapesti állomáshelyű nagykövete lesz - a ferihegyi repülőtéren ferró józsef a külügyminisztérium protokoll osztályának helyettes vezetője üdvözölte./mti/

bb 25. a kormány különmegbizottjának nyilatkozata - az unctad ix. tanácsüléséről

i sz/tr je bh hk

1969. szeptember 27.

a közelmultban genfben tartotta ix. ülését az unctad kereskedelmi és fejlesztési tanácsa. a magyar kormányküldöttség vezetője, nyerges jános, a kormány különmegbizottja nyilatkozott az mti munkatársának:

- a tanácskozás a világkereskedelmi konferencia 1964-ben elfogadott alapokmánya szellemében folyt. a fejlődő országok problémáit, mint a világgazdaság és a világpolitika és a világgazdaság legégetőbb kérdéseit tárgyalta. egyik fő témaként került napirendre a fejlődő országoknak adandó preferenciák kérdése. a fejlődő országok joggal követelik, hogy a vámokat tekintve kedvezményes elbánásban részesüljenek. ugyanakkor vita van arról, hogy milyen árucsoportokra terjedjen ki a preferencia és hogyan illeszkedjen be a jelenlegi preferenciák rendszerébe. ha ugyanis kiterjesztik a mezőgazdasági termékekre is, ez érzékenyen érinti a fejlett tőkés országok agrárprotekciónizmusát, többek között a közös piac országait.

/folyt. köv./

13.15 bh

- 12 -

13.15
Hos-Daw

bb 25. / a kormány ...1. folyt./ bh

- a szocialista országok - amin azt az unctad tavaly újdélhiben megtartott konferenciáján is kifejtették - támogatják a fejlődő országoknak a fámreferenciákra vonatkozó kívánságát. magyarország új háromhasábos vámtarifája módját is ad arra, hogy vámkedvezményben részesítsük azokat a fejlődő országokat, amelyek egy főre jutó nemzeti jövedelme alacsonyabb, mint a miénk és amelyek nem alkalmaznak diszkriminációt a magyar árukkal szemben.

- újszerű volt, hogy a tanácsülésnek külön ülészak. bizottsága foglalkozott a szocialista országok kereskedelmének kérdésével. a tanácsülés magyar kezdeményezésre úgy határozott, hogy az érdekelt országok kölcsönös kereskedelméről folytatott kétoldalú tárgyalásokat. hetvenhat ilyen találkozó jött létre szocialista és nem szocialista, fejlett és fejlődő országok között. a magyar képviselők indonéz, iráni, indiai, columbiai, chilei, ghanai, francia, benelux, fülöp-szigeti, nicaraguai és olasz küldöttekkel tárgyaltak. az az első kísérlet volt arra, hogy a különböző országok szakértői kicseréljék véleményüket, tapasztalataikat az egymással folytatott kereskedelem fejlesztésének lehetőségeiről. a módszer olyanhasznosnak bizonyult, hogy a konzultációkat az 1970 augusztusában összeülő tanácsülésen is folytatjuk.

- a most lezajlott tanácsülésen először tapasztaltunk törekvést és kísérletet arra, hogy az elvi vitákat összekapcsoljuk gyakorlati kérdésekkel, - fejezte be nyilatkozatát nyerges jános./mti/

bb. 26. időjárásjelentés

gk/gy/hk

1969. szeptember 27.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton délelőz:

enyhe éjszaka

az elmúlt négy nap során a szabályos nyugat-keleti irányú pályán haladó mérsékeltövi ciklonok európa északi felében végtőzékony, erősen szeles, esős, hűvös őszi időt okoztak. ugyanakkor a kárpát-medencét is magában foglaló szép, száraz, napos időt biztosító magasnyomású képződmény zónája ugyancsak nyugat-keleti irányú tengellyel a mai napig fennmaradt. jelenleg az óceán és a szárazföldünk közötti áramlásrendszer átalakulóban van, így lehetőség nyílik arra, hogy a napokon át tőlünk északra elvonuló időjárási frontok vasárnap már átszelik a kárpát-térséget és kisebb időváltást okozzanak.

/folyt. köv./

- 13 -

bb. 26. / időjárás... 1. folyt./ gy

házánkban pénteken folytatódott a száraz, csendes, az évszakhoz képest meleg idő. a nap folyamán az északkeleti megyék fölött felhőzet vonult át, emiatt ott csak 2-6 óras napfénytartamot mértek. máshol továbbra is 6-10 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben 20-25 fokra emelkedett. szombat hajnalra általában 6-11 fokra hűlt le a levegő, de ettől lefelé és fölfelé előfordult egy-két fokos eltérés. a kora reggeli órákban a délnyugati megyéket sűrű ködtakaró fedte, ami 8-10 óra között már felszakadozott. délelőtt az ország egyes részei fölött kisebb felhőzvonulások voltak, de a hőmérséklet 11 órára még így is elérte a 18-22 fokot.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 16,8 fok volt, 2,0 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, gyengén sülttyedő irányzatu.

a balaton vízének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 18 fok.

várható időjárás vasárnap estig: szombaton kevés felhő, eső nélkül. vasárnap megnövekvő felhőzet, elsősorban az északi országrészben futó esővel. mérsékelt, időnként élénk déli, délnyugati, majd északira, észak-nyugatra forduló és átmenetileg megerősödő szél. többfelé hajnali ködképződés. a nappali felmelegedés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-13, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap északon 15-19, délen 19-23 fok között.

a duna vizállása budapestnél 179 centiméter./mti/

em b a r g o 18.00 óráig!

bb. 27. megkezdődtek a döbrönteai várünnepségek

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

a döbrönteai vár romjainál hetedszer rendezték meg a fegyveres erők napja alkalmából a várünnepségeket, és a hagyományos ifjúsági találkozót. az ünnepség alkalmából szombat délelőtt a községi népkönyvtárban honismereti találkozót rendeztek. baski sándor, a veszprém megyei tanács vb elnökhelyettese, a községben összesereglett pedagógusok neoművelők és helytörténeti kutatók előtt megemlékezett arról a már tömegmozgalommá váló helytörténeti kutató munkáról, amely néhány év alatt a balaton és a bakony vidékén kiterjedt.

/folyt. köv./
13.30/gy

- 14 -

bb. 27. / megkezdődtek.... 1. folyt./ gy

a kutatók segítségével elkészítették veszprém megye helytörténeti lexikonát. ugyancsak sok segítséget adnak a pedagógusok a régészeti topográfiához, amelynek első három kötete a közelmúltban jelent meg a keszthelyi, a tapolcai és a veszprémi járás leírásairól. foglalkoztak a találkozón a földrajzi nevek gyűjtésének jelentőségével, amely 1966-ban kezdődött el veszprém megyében.

a tanácskozás után a délutáni órákban a döbrönteai vár környékén megkezdődtek a várünnepség eseményei. a program keretében felavatták a pápai textilművek új 40 személyes turistaházát. a vár alatt összesereglett ifjúság az esti órákban táborlúzzal és történelmi témát felelevenítő irodalmi műsorral köszöntötte a távolabbi vidékekről érkezett vendégeket. a döbrönteai várünnepségre vasárnap több mint 5 000 fiatal várnak./mti/

bb. 29. kötszövött a divat

t sz/gk/1e/gy/hk

1969. szeptember 27.

szombaton a béke szálló kupolatermében három vállalat rendezte meg együttes diavetítést, valamennyi felsorakoztatott termék kötszövött volt, jelezve, hogy az öltözködésekben egyre inkább ez a divat. a budapesti finomkötöttárugyár, a budapesti harisnyagyár és a budapesti bőrkötő nagykereskedelmi vállalat hívta meg a szakembereket, a kiskereskedelem képviselőit, hogy megismertesse velük a következő tére, de főképpen a jövő évre tervezett újdonságokat. bemutattak a szintetikus szálak újabb változataiból: a bucrilonból, az astralonból és polinózikus szálakból készült ruhák, pulóverek, gyermek felsőruházati cikkek. a budapesti harisnyagyár mindezekhez színes, dombor- és csipkemintás harisnyákat ajánlott./mti/

13.35/gy

13.35

13.35

- 15 -

bb. 26. / időjárás... 1. folyt./ gy

házánkban pénteken folytatódott a száraz, csendes, az évszakhoz képest meleg idő. a nap folyamán az északkeleti me-
gyék fölött felhőzet vonult át, emiatt ott csak 2-6 órás nap-
fénytartamot mértek. máshol továbbra is 6-10 órán át sütött
a nap. a hőmérséklet napközben 20-25 fokig emelkedett. szombat
hajnalra általában 6-11 fokig hűlt le a levegő, de ettől lefe-
lé és fölfelé előfordult egy-két fokos eltérés. a kora regge-
li órákban a délnyugati megyéket sűrű ködtakaró fedte, ami 8-10
óra között már felszakadozott. délelőtt az ország egyes részei
fölött kisebb felhőfelvonulások voltak, de a hőmérséklet 11 órá-
ra még így is elérte a 18-22 fokot.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 16,8 fok
volt, 2,0 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok, a tengerszint-
re átszámított légnyomás 765 milliméter, gyengén süllyedő irány-
zatu.

a balaton vizének hőmérséklete sárfoknál 11 órakor 18 fok.

várható időjárás vasárnap estig: szombaton kevés felhő, eső
nélkül. vasárnap megnövekvő felhőzet, elsősorban az északi ország-
részben futó esővel. mérsékelt, időnként élénk déli, délnyugati,
majd északira, észak-nyugatra forduló és átmenetileg megerősö-
dő szél. többfelé hajnali ködképződés. a nappali felmelegedés
gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-13,
legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap északon 15-19, délen
19-23 fok között.

a duna vizállása budapestnél 179 centiméter./mti/

e m b a r g o 18.00 óráig!

bb. 27. megkezdődtek a döbrönteai várünnepségek

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

a döbrönteai vár romjainál hetedszer rendezték meg a fegyveres
erők napja alkalmából a várünnepségeket, és a hagyományos ifju-
sági találkozót. az ünnepség alkalmából szombat délelőtt a
községi népkönyvtárban honismereti találkozót rendeztek. baski
sándor, a veszprém megyei tanács vb elnökhelyettese, a községben
összesereglett pedagógusok neoművelők és helytörténeti kutatók
előtt megemlékezett arról, a már tömegmozgalommá váló helytörté-
neti kutató munkáról, amely néhány év alatt a balaton és a ba-
kony vidékén kialakult.

/folyt. köv./
13.30/gy

- 14 -

bb. 27. / megkezdődtek.... 1. folyt./ gy

a kutatók segítségével elkészítették veszprém megye helytörténeti
lexikonát. ugyancsak sok segítséget adnak a pedagógusok a régésze-
ti topográfiához, amelynek első három kötete a közelmúltban je-
lent meg a keszthelyi, a tapolcai és a veszprémi járás lelőhe-
lyeiről. foglalkoztak a találkozóon a földrajzi nevek gyűjtésének
jelentőségével, amely 1966-ban kezdődött el veszprém megyében.

a tanácskozás után a délutáni órákban a döbrönteai vár kör-
nyékén megkezdődtek a várünnepség eseményei. a program keretén-
ben felavatták a pápai textilművészek új 40 személyes turistahá-
zát. a vár alatt összesereglett ifjúság az esti órákban tábor-
tűzzel és történelmi témát felelevenítő irodalmi műsorral köszön-
tötte a távolabbi vidékekről érkezett vendégeket. a döbrönteai
várünnepségre vasárnap több mint 5 000 fiatalat várnak./mti/

bb. 29. kötszövött a divat

t sz/gk/1e/gy/hk

1969. szeptember 27.

szombaton a béke szálló kupolatermében három vállalat ren-
dezte meg együttes divatbemutatóját. valamennyi felsorakozta-
tott termék kötszövött volt, jelezve, hogy az öltözködésben egy-
re inkább ez a divat. a budapesti finomkötöttárugyár, a buda-
pesti harisnyagyár és a budapesti rövidköt nagykereskedelmi vál-
lalat hívta meg a szakembereket, a kiskereskedelem képviselőit,
hogy megismertesse velük a következő télire, de főképpen a
jövő évre tervezett újdonságokat. bemutatkoztak a szintetikus
szálak újabb változataiból: a bucrilonból, az astralonból és
polinózikus szálakból készült ruhák, pulóverek, gyermek felső-
ruházati cikkek. a budapesti harisnyagyár mindezekhez színes,
dombor- és csipkemintás harisnyákat ajánlott./mti/

13.35/gy

13.35

13.35

- 15 -

bb 28. a méh sajtótájékoztatója - ronggyűjtő hetek kezdődnek

t sz/gk je bh hk

1969. szeptember 27.

az október 1-től november 9-ig tartó ronggyűjtő hetek szervezését jelentette be szombaton a magyar sajtó házában tartott tájékoztatón balassa jános, a méh tröszt vezérigazgatója.

hozzávetőleges számítások szerint hazánkban a lakosság évente 60 ezer tonnányi textilárut vásárol és mintegy 40 ezer tonnára tehető az a textilmennyiség, ami évente a lakásokban fölöslegessé válik. tavaly ebből 22 ezer tonnát gyűjtötték össze, vagyis még nem használták ki minden „forrást”, noha az iparnak erre nagy szüksége van. évente csaknem 10 ezer tonna géptisztító rongyot igényelnek az üzemek, a papíripar pedig több mint hatezer tonna rongyot dolgoz fel a nyers fedéllemez előállításához. a textaforg tépőüzeme évente hatezer tonna textilhulladékot ad vissza az iparnak és exportra a méh évenként mintegy négyezer tonna, itthon nem hasznosítható textilhulladékot ad exportra, a hulladékanyagokból a bevétel mintegy másfélmillió dollár. a tavaly megrendezett ronggyűjtő heteken a tervezett 1 500 tonnával szemben 2 050 tonnát gyűjtött össze. hasonlóan jó eredményekkel járt az április végén meghirdetett vas- és alumíniumgyűjtő hét, amikor 30 ezer tonna ócskavas és 300 tonna alumíniumhulladék került elő a háztartásokból. az év első felében a méh tröszt vállalatainál összegyűlt és az iparnak újrafeldolgozásra átadott hulladékanyagok 14 millió dollár értéket képviseltek.

a jövő héten kezdődő ronggyűjtő hetek alatt fölemelt áron veszik meg a hulladékot és minden öt kiló vegyes háztartási rongy, vagy egy kiló tiszta háztartási pamutrongy átadójá ajándéksorsjegyet is kap. a nyereménysorsolás december 14-én lesz, a főnyeremény skoda 1000-mb személygépkocsi, ezenkívül kisorsolnak tízenöt külföldi busz-utazást, öt orion-tévé és nagyszámu vásárlási utalványt./mti/

- 16 -

13.40 bh

13.45

14.00 Dan

bb 30. lerakták a claudius szálloda alapkövét szombathelyen

vid/ká bh hk

1969. szeptember 27.

szombaton új szálloda alapkövét rakták le szombathelyen a város nyugati zöldövezetében, a csónakázó tó partján negyvennégy millió forintos költséggel épülő 110 szobás hotel a városlapító claudius nevet viseli majd. fazakas péter építész és sellyey gábor belsőépítész, a vas megyei tanácsi tervezőiroda szakembereinek elképzelései szerint 1971 júniusra készül el a modern, reprezentatív vendéglátóhely. a két ágyas szobák mindegyikében lesz fürdőszoba, amelyekbe szombathely közeli termálkútjaiból termálvizet is bevezetnek.

az új szállóra nagy szerep vár az országba nyugati irányból, ausztrián át érkező növekvő tranzit vendégforgalomban.

az ünnepélyes alapkövetételre megjelent kovács Antal, az mszmp vas megyei bizottságának első titkára, dr. gonda györgy a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke és gyurácz jános, a szombathelyi városi tanács elnöke./mti/

--

bb 31. autójavító-gyárat avattak szegeden

vid/ká bh hk

1969. szeptember 27.

szeged új ipari övezetében

szombaton ünnepélyesen felavatták az autófenntartó ipari tröszt autójavító gyárat. a csaknem ötvenmillió forintos beruházással épült modern üzemben futószalagszerűen szervezték meg a munkát. a hatezer négyzetméteres üzemcsarnokban hat országból érkezett modern berendezéseket, motorfékpadokat, minőségellenőrző gépeket, forgácsoló és egyéb gépeket szereltek fel. az új üzemben tehergépkocsikat javítanak, a xi. számú autójavító régi szegedi üzemet pedig teljes egészében személygépkocsik javítására rendezik be. ennek korszerűsítésére ötmillió forintot költenek./mti/

--

- 17 -

13.55 bh

14.00

14.00 Dan

b. 32. békeaktiva-értekezlet fejér megyében

vid-fm/gy/hk

1969. szeptember 27.

székesfehérváron tartották meg a fejér megyei költőválasztó békeaktiva-értekezletet. a megjelenteket - közöttük gyenge károlyt, az mszmp fejér megyei bizottságának titkárát, és harmati sándort, az országos békebizottság alelnökét - kovács istvánné, a megyei néptanács elnöke köszöntötte, majd kerkai andorné, a hazafias népfőnt megyei bizottságának alelnöke méltatta a kétévű békemozgalom eredményeit. elmondta, hogy a fejér megyeiek is aktívan kivették részüket a békeharcból. a vietnami néo támogatására 135 000 forintot fizettek be a szolidaritási számlára, 516 takarót és 900 tranzisztoros rádiót küldtek a testvéri népeknek.

az ünnepi beszédet vita követte, majd megválasztották azt a 14 küldöttet, aki fejér megyét képviseli majd az országos békekongresszuson./mti/

bb. 33. győrtől falavatták a magyar autóklub műszaki állomását

vid-ká/gy/hk

1969. szeptember 27.

a magyar autóklub - az országban elsőként - műszaki állomást létesített győrtől, amelyet szombaton avattak. a félmillió forint költséggel épült állomást dr. ortutay sándor a magyar autóklub főtitkárhelyettese adta át a több mint 2 500 tagot számláló győri autóklub vezetőinek. az 1.-es számú főútvonal mentén épült létesítmény három segélyszolgálati és egy vontatásra is alkalmas szállító tehergépkocsival rendelkezik. az új műszaki állomást felszerelték a műszaki vizsgálatokra alkalmas berendezésekkel is./mti/

embargo 16.00 óráig!

bb. 34. országos szövetkezeti fotókiállítás tatán

vid-fm/gy/hk

1969. szeptember 27.

a tatal művelődési központban szombaton megnyitották a 6. országos szövetkezeti fotókiállítást. tizenkilenc szövetkezet több mint száz tagja mutatta be legszebb felvételeit. huszonnégyen nyertek díjat, huszonhárman pedig oklevelet kaptak./mti/

14.10/gy

- 18 -

bb 35. embargo: 18 óráig!



munkásvédelmi vetélkedő dorogon

vid/kz bh hk

1969. szeptember 27.

szombaton rendezték meg a dorogi művelődési központban a dorogi szénbányák nagyszabású munkásvédelmi vetélkedőjének döntőjét. a többfordulós verseny elődöntőin 600 -an vettek részt. most 11-en az izgatott tétőn állnak a ,,rajthoz,, a kibontott tétőn alapján - amelyek ugyancsak munkás- és egészségvédelmi kérdéseket tartalmaztak - a közönség is vetélkedett. a győztesek között 18 000 forint értékű díjakat osztottak ki./mti/

bb 37. almaexport békés megyéből

vid-kz/tné bh hk

1969. szeptember 27.

a korábban szántóföldi növénytermeléséről ismert békés megye is belépett a gyümölcsstermelő vidékek közé. a füzeggyarmati vörös csillag termelőszövetkezet, a mezőhegyesi és a gyulai állami gazdaság fiatal almái valósággal roskadoznak a bő termésről. a füzeggyarmati vörös csillag tsz-ben 350 hektár sörényben telepített alma fordult termőre. bő termésének szedése, osztályozása, csomagolása 400 munkáskezet foglalkoztat. a szövetkezet már az idén legalább 10 millió forint jövedelemre számít a gyönyörű almáskertből. a bő termésből 150 vagonalkötőre le exportra s ennek zömét csahszlovékiába szállítják. bekapcsolódtak az exportszállításokba a vidék más gazdaságai is, s így szombaton már a századik almával rakott exportvagont indították utba a megyéből./mti/

bb 38. megkezdődött a nagyszüret a mátraalján

vid-k/mné bh hk

1969. szeptember 27.

szombaton a mátraalji történelmi borvidéken is megkezdődött az igazi nagyszüret. ezen a napon már a vidék csaknem valamennyi szőlőtermelő gazdaságában szedték a fürtöket. először azokat a fürtöket szabadítják meg terhelőktől, amelyeken a korábbi eszések hatására már rothadás veszélyezteteti a bogyókat. az egészséges fürtöket későbbre hagyják. a mostani szép napos idő ugyanis kedvezően hat a minőségre, javítja a cukortartalmat. a rothadás, illetve a rothadás-veszély sajnos meglehetősen nagyarányú: a jelenlegi becslések szerint eddig mintegy 10-15 százalékos kiesést okozott a hozásban. így a szakemberek máris úgy számítják, hogy az előzetes becslésekkel ellentétben a mátra vidékén a korábban rekord mennyiségűnek ígérkező termés végül is mintegy 20-25 százalékkal alacsonyabb lesz a múlt évinél. az időjárás elsősorban is a medoc és a muskotály fajtákat viselte meg. egyik, másik medoc és muskotály táblán a kár 70-80 százalékot is eléri./mti/

14.35 bh

- 19 -

Múno
NIO. DM

bb. 36. az őszi termények felvásárlásáról tárgyalt a gabona tröszt igazgató tanácsa

t sb/mm/ie/gy/hk

1969. szeptember 27.

a gabona tröszt igazgató tanácsa szombaton dékai gábor vezérigazgató elnökletével az őszi betakarítású termények felvásárlásának és átvételének előkészületeiről tárgyalt.

a tröszt vállalatok megkezdték a kukorica, a rizs és a napraforgó felvásárlását. az igazgató tanács ülését elhangzott beszámoló szerint erre a munkára éppen olyan körültekintéssel készültek fel, mint a gabona felvásárlására. az a cél, hogy a mezőgazdasági üzemekkel összefogva pontos ütemterv szerint a leg-
rövidebb időn belül és a legkisebb veszteséggel kerüljön a termés biztonságos helyre. mindhárom terményből, elsősorban a kukoricából jobb termés várható, mint tavaly ennek megfelelően a mezőgazdasági üzemek is lényegesen több kukoricát, rizst és napraforgót értékesítenek. a tröszt vállalatok ez év végéig mintegy 600 ezer tonna napraforgó, rizs és kukorica felvásárlását tervezik. a kedvező termés eredményeként az idén több kukorica kerül prizmába mint tavaly, s ezeket megfelelő körültekintéssel kell elkészíteni. ugyanakkor gondoskodni kell a szárító berendezések maximális, általában három műszakos kihasználásáról, hogy december végén már ne maradjon kukoricaprizma a szabadban.

tavaly a megfelelő kínálat hatására a szabadpícon csökkentek a takarmányárak, megszűnt a spekuláció. a várható jó termés lehetővé teszi, hogy a gabonafelvásárló és feldolgozó vállalatok az idén tovább szélesítsék a szabad takarmánykereskedelmet. ezért bővítik az értékesítő-hálózatot és fontos feladatnak tekintik, hogy választék szerint és zökkenőmentesen elégítsék ki a nagy- és kisfogyasztók takarmányigényét. a szabadáras felvásárlást - az igazgató tanács intézkedése szerint - nem akadályozhatja férőhelyhiány, ezért a tröszt segítséget nyújt a férőhelyproblémák megoldásához az eredményes felvásárlást folytató vállalatoknak, és támogatást ad a többletköltségek megtérítésével is.

az igazgató tanács foglalkozott a jövő évi terményekre köthető szerződésekkel is. így a megyei gabonafelvásárló és feldolgozó vállalatok kenyérgabonából, napraforgóból, rizsből és takarmányborsóból a mezőgazdasági üzemek által felkínált mennyiségre kötnek szerződést. lényeges új vonása azonban, hogy most már nemcsak kenyérgabonára és ipari növényekre, hanem valamilyen szemesterményre köthetnek termékértékesítési szerződést./mti/

14.40/gy

- 20 -

14.40/gy
14.40/gy

bb 39. a világ első szabadtéri olajipari történelmi múzeuma zalaegerszegeen

vid-kz/mné bh hk

1969. szeptember 27.

szombaton zalaegerszegeen bemutatták a sajtó munkatársainak és a múzeumi szakembereknek, majd pedig a nagyközönség számára is megnyitották a magyarországi kőolajipar alig három évtizedes történelmének bemutatására berendezett szabadtéri olajipari múzeumot. a világon ez az első ilyen múzeumi intézmény. megnyitó beszédet Lőrincz imre, nehézipari miniszterhelyettes mondott. a közvetlenül a pécsi néprajzi felmúzeum mellett elhelyezkedő olajipari történelmi múzeumban ott láthatják az érdeklődők mindazokat a berendezéseket, műszereket és munkaeszközöket, fúró- és termelőberendezéseket, amelyek az olajiparban használatosak. a múzeum a szakembereknek és a laikusoknak egyaránt hasznos látványos./mti/

bb 41. magyar-jugoszláv vízügyi tárgyalások

t sb/mm je bh hk

1969. szeptember 27.

a magyar-jugoszláv vízgazdálkodási bizottság szeptember 22 és 27 -e között portorozsban tartotta 14. ülését. a két ország közös érdekű vízgazdálkodási munkáiról tárgyaltak és határozatot hoztak a távlati vízgazdálkodási tervek összehangolására. többek között a tiszamenti országok több oldalú vízgazdálkodási együttműködéséről is egyeztettek elgondolásaikat. intézkedtek a duna folyamszabályozási munkáinak meggyorsításáról, a jégtörő-park összehangolt együttműködéséről. a dráva - mintegy 150 kilométer hosszú határszakaszán az árvízvédelmi és folyószabályozási munkálatok fejlesztéséről, a hajózási feltételek javításáról, a határfolyók vízminőségének védelméről. elhatározták, hogy a duna-tisza közti magyar terület déli térségének és jugoszlávia észak-bácskai területének öntözővízellátására közös öntözőrendszerrel készítenek tanulmánytervet.

az ülészak jegyzőkönyvét magyar részről dégen imre államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke, jugoszláv részről toma kuzmanovszki, a jugoszláv szövetségi vízügyi szervezet vezetője írta alá./mti/

14.47 bh

- 21 -

14.47 bh
14.47 bh

bb. 40. Unnapi ülés az országos fordító és fordításhitelesítő iroda centenárium alkalmából

t ms/j/gy/zs/hk

1969. szeptember 27.

Szombaton a magyar tudományos akadémián Unnapi ülésen emlékeztek meg az országos fordító és fordításhitelesítő iroda fennállásának 100. és szocialista újjászervezésének 20. évfordulójáról. A jubileumi ülésen részt vett dr. Korom Mihály igazságügy-miniszterrel az élen a magyar igazságügy számos vezető személyisége, nagy számban voltak jelen ismert szak- és műfordítók. A nemzetközi fordítószövetség vezetőin kívül ott voltak az ülésen a bolgár, a csehszlovák, a jugoszláv, az ndk-beli, az osztrák és a román fordítók képviselői.

Dr. Markója Imre, az igazságügyminiszter első helyettese megnyitó beszédében méltatta a 100 éves intézmény szolgáltatásait, közreműködését az igazságügy és igazságszolgáltatás tevékenységben. Hangsúlyozta, hogy a fordítók közreműködése nagy mértékben elősegíti, hogy igazságügyi szerveink megismerjék és felhasználhassák a jogtudományok és a joggyakorlat nemzetközi tapasztalatait, s ennek alapján továbbfejleszthessék szocialista jogrendszerünket és jogalkalmazásunkat.

Ezután dr. Merényi Imre, az országos fordító és fordításhitelesítő iroda igazgatója Unnapi beszédében áttekintést adott a nagymultu intézmény évszázados fejlődéséről. Még 1950-ben is alig több mint 60 000 oldalt fordítottak le, 1968-ban pedig már több mint 700 000 volt az iroda egész évi fordítói tevékenysége. Ebből mintegy 650 000 oldal jutott négy világnyelvre: a németre, az oroszra, az angolra és a franciára. Az iroda mintegy tizennyolc nyelvre, illetőleg nyelvről fordít.

Ezt követően f. p. Caillé, a nemzetközi fordítószövetség elnöke nagy figyelmet keltő előadásban foglalta össze a fordítói tevékenység szerepét a mai társadalomban. Ennek jelentőségét olyan számadatokkal illusztrálta, hogy napjainkban a világon átlag percenként jelenik meg egy könyv, és évente körülbelül 70 000 tudományos folyóiratot adnak ki. Ezek tartalma összesen 5 millió cikkre tehető, és a beadványok szerint legalább 3 millió cikket kellene lefordítani különböző nyelvekre ahhoz, hogy a cikkekben foglalt gondolatok bejárhassák a világot.

Az Unnapi ülés a jubiláns intézményhez intézett üdvözlések után dr. Rosta Endrének, a kulturális kapcsolatok intézete igazgatójának zárószavaival végződött. /mti/

14.55/gy

- 22 -

1500

pótlás a bb. 19. sz. hírünkhöz /megkezdődtek.../

bc/hné/zs/gy/hk

A magyar távirati iroda tudósítójának értesítése szerint a magyar- finn tárgyalások középpontjában az európai biztonság kérdése állt. A két fél kölcsönben tájékoztatta egymást az ebben a kérdésben folytatott megbeszéléseiről. A magyar fél kinyilvánította megbecsülését a finn kormány kezdeményezése iránt. Bejelentették, hogy azok jók, zavartalanok, s egyetértettek a gazdasági kapcsolatok fejlesztésének szükségességében.

bb 44. békeaktív-ülés veszprémben

vid/fm/um hk

1969. szeptember 27.

Csütörtökön veszprémben rendezte meg a hazafias népfront veszprém megyei szervezete a VII. békekongresszust előkészítő küldött-választó aktivista ülést. A tanácskozáson részt vett mátyás László, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, dr. Bodogán János, a veszprém megyei tanács vb. elnöke, Szász András, az MSZMP veszprém megyei bizottságának osztályvezetője, továbbá a megye társadalmi és tömegszervezeteinek több más vezetője. Dr. Némecz Ernő, a veszprém vegyipari egyetem rektorhelyettese, a hazafias népfront megyei elnöke méltatta a békemozgalom jelentőségét, majd kiüntetéseket és okleveleket adott át a legkiválóbb békeaktivistáknak, és megválasztották az országos kongresszus veszprém megyei küldöttjeit is. /mti/

bb 45. elhunyt benyovszky istván festőművész,

k/ol/umzs hk

1969. szeptember 27.

Benyovszky István festőművész életének 71. évében elhunyt. A magyar alföld vidékének és népének művésze volt, képeit az ország több muzeuma is őrzi. Temetéséről később intézkednek. /mti/

--

- 23 -

15. 47/um kc 1610

15. 47/um kc 1610

bb 42. magyar jogászküldöttség járt szíriában

k bc/tné/um zs hk

1969. szeptember 27.

a szíriai jogászszövetség küldöttségének múlt évben magyarországon tett látogatása viszonzásaképpen, az elmúlt héten magyar jogászküldöttség látogatott szíriába. a delegáció, amelyet dr. kárpáti lászló, az országos ügyvédi tanács elnöke vezetett, szombaton visszaérkezett budapestre.

az egy hetes látogatás során a magyar jogászok megismerkedtek a szíriai főváros, damaszkusz, valamint számos más város jogász-szakmai körével, kölcsönös tapasztalatcseré mellett tanulmányozták az izraeli agresszióval sújtott arab ország helyzetét, a palesztinai menekültek életviszonyait, és az ezzel kapcsolatos jogi problémákat. a delegáció látogatásáról a szíriai fővárosi és vidéki sajtó részletesen beszámolt, közöttük a küldöttség vezetőjének és tagjainak nyilatkozatait. a magyar jogászküldöttséget fogadta dr. ibrahim hamzavi igazságügyminiszter, s ebédet adott tiszteletére. a hazautazás előtt mányik pái, a magyar népköztársaság damaszkuszi nagykövete fogadást adott a delegáció tiszteletére./mti/

--

bb 43. haditechnikai, polgári védelmi kiállítás, forradalmi menetdalverseny a fegyveres erők napja alkalmából szolnokon

vid/fm-um h

1969. szeptember 27.

a fegyveres erők napja alkalmából szombaton szolnokon, tiszaligeti,, napok kezdődtek a kommunista ifjúsági szövetség városi bizottságának rendezésében. az első napon került sor a kisz-alapszervezetek összetett honvédelmi versenyére női és férfi csapatok részvételével, továbbá a kisz-alapszervezetek és uttoró örsök vacsorafőzési versenyére.

vasárnap forradalmi menetdal-versennyel folytatódik a műsor. a tiszai balpartján megnyitják a haditechnikai, mhsz-és polgári védelmi kiállítást. ifjúsági nagygyűlést rendeznek, amelyet harcászati, ejtőernyős, és műrepülő bemutató követ./mti/

--

- 24 -

15.52/um ke 1610

16.00/um

bb 46. harmincnyelc gyermek névadója debrecenben

vid/fm/um hk

1969. szeptember 27.

szombaton debrecenben, a biogal gyógyszergyárban 38 gyermek közös névadó Ünnepséget tartottak. patkovszky imre, az üzem igazgatója köszöntötte a kicsinyeket, illetve szüleiket, akik megkapták a vállalat ajándékait, közöttük gyermekkocsit, betétlőnyvet./mti/

--

bb 47. komárom megyei egyházi vezetők üzemi látogatása

vid/fm/um hk

1969. szeptember 27.

dr. szabó imre püspök, esztergomi apostoli kormányzó - több komárom megyei egyházi intézmény vezetőjének társaságában - szombaton üzemi látogatást tett. meglátogatták a nyerges-ujfalui viscosgyárat, ahol találkoztak a megye állami és népfrentvezetőivel, majd együttesen a neszemlyi kék duna termelőszövetkezetbe látogattak./mti/

--

bb 48. megnyitották a nemzetközi fotokiállítást

t ol/hné/um zs hk

1969. szeptember 27.

eötvös loránd és baráti társasága 70 évvel ezelőtt alakította meg - a világon másodikként - a budapesti fotoklubot. az évforduló jegyében, a budapesti művészeti hetek keretében nyitotta meg szombaton pomayer gyula, a budapesti fotoklub elnöke a nemzetközi fotokiállítást, amelyet a klub belgrád - rakpart 17. szám alatti helyiségében rendeztek.

a tárlatra négy kontinens 21 nevesebb fotoegyesületétől érkezett válogatott anyagot, összesen 220 alkotást mutatnak be. a képek áttekintést adnak a jelen sítustörékvéseiről, s mindenki számára érhető módon szólnak a ma emberének világáról.

bemutatják a kiállításon azokat a tiszteletdíjakat és emléklapokat is, amelyekkel a magyar fotóművészek szövetsége a budapesti fotoklub és a fotoalap a három legjobb egyéni alkotást; a bolgár georgieva liliana,, találkozás,, a finn aalto jossi,, a tábarnok leánya,, és a calcuttai sen benü,, anya,, című képeket, valamint a finn kamaraseura fototársaság, továbbá a leverkuseni /nszk/ és singaporei fotoklub kollekcióját jutalmazta.

a kiállítást a tervek szerint október 18-ig tartják nyitva./mti/

16.00/um ke 1630

16.00/um

- 25 -

bb 49. nem ígérkezik tartósnak a szép idő

1 tz/mm/um ie hk

1969. szeptember 27.

európa időjárás helyzetében - amint rajkai ödön, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa elmondta - újabb változás következett be. az a magasnyomású övezet, amely az előző napokban még európa középső részén húzódott, némileg eltolódott a déli, dél-keleti részekre. ennek megfelelően előbbre nyomult a csendes óceán felől érkező hűvösebb, szeltes, sokfelé csapadékos időt okozó léghullámok zónája. így az északi-tenger környékén szombaton reggel már többfelé volt eső. ugyanakkor skandinávia déli része, finnországnak és az északi-tenger felett rendkívül erős, orkánzerű nyugati-délnyugati szél tombolt.

európának ebből a csendes, derült száraz időjárású övezetében, amelybe most hazánk is tartozott, nagyon sokfelé megjelentek a reggeli esők, s ez a tény az eddigi helyzet fokozatos felbomlásával fenyeget. ezen túlmenően azonban lényeges változás nálunk még nem volt, csapadéknak nyoma sem akadt az országban. a hőmérséklet pontokon is, szombaton is 20-25 fok között tetőzött, és szombaton reggel sem süllyedt 6-11 fok alá.

vasárnapra előreláthatólag már megnövekszik a felhőzet, több helyen, elsősorban az északi országokban már lehetnek futó esők. a déli-délnyugati, majd északi-északnyugati-ra forduló szél átmenetileg megerősödik. sokfelé lesz hajnali ködképződés. a nappali felmelegedés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-13, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap északon 15-19, délen 19-23 fok között lesz./mti/

bb 52. lottó tájékoztató

tné/um ie hk

1969. szeptember 27.

a 39. játékhéten ötitalátos szelvény nem volt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek nyereményilleték levonása után a következők:

a négy találatos szelvények száma 15, nyeremény egyenként 239.340 forint. a három találatos szelvények száma 2316 nyereményük 775 forint. a kéttalálatos szelvények száma 83.358 ezekre egyenként 22 forintot fizetnek./mti/

- 26 -

16.04/um 16.30

16.04/um

bb. 57. negyedszázaddal ezetűt jelent meg újból a szabad nép

1 fe/tr/1s/11 la

1969. szeptember 27.

1944 szeptember 25-én csaknem két és félévi szünet után jött ismét az olvasók kezébe a szabad nép, a kommunisták magyarországi pártjának központi lapja, amelyet 1942 február 1-én a mártírhatárt halt rósa ferenc és schönherz zoltán indított először utjára. horthy politikai és csendőr korból 1942 májusában akadtak nyomára a kommunista párt illegális szervezeteinek, a szabad nép nyomdájának, szerkesztőségének és terjesztő apparátusának. az ezt követő letartóztatások üldözöttéssé lehetetté tették a pártjaik megjelentetését. a felszabadulásig összesen öt szám jelent meg az 1944-es évfolyamból a 14. kerület újvidék utca 6 számú házában lévő illegális szerkesztőségben.

gyakran előfordult, hogy a lap valamennyi kéziratát a szerkesztő maga gépette, hogy minél kevesebb ember tudjon a „sajtólakás”, hollétéről. az írógépet is olyan helyről kellett beszerezni, ahol biztos volt, hogy annak nyomán nem fog a rendőrség az újság munkatársainak nyomára bukkani. / a rendőrségnek ugyanis gyakorlata volt abban is, hogy a gép betűi alapján keresse meg a cikk szerzőjét / a gépelést olyan helyen kellett lebonyolítani, ahol vastag volt a fal, s ahol a szomszédok nem figyelték fel a reggeltől-estig tartó gépelésre - az újvidék utcai lakásban is egész nap szólt a rádió, hogy elnyomja a gép zaját. a stenoíró gépet kéziratok bonyolult módon juttattak el a nyomdába is. a gépiró illegális sajtótalálkozón adta át a csomagot a nyomdai összekötőnek, aki vagy ismerte a nyomda helyét és elvitte a küldeményt oda, vagy hasonlóképpen illegális találkozón továbbította a kéziratokat a nyomdának. a szabad nép 1942-es évfolyamának sokszorosító gépe például budafaken volt, a földalatti sziklatalálások közelében, - az arany jános utca 59 szám alatt - egy elhagyott kecskautóban, amelyet a lap nyomdászai lakásnak és szabóműhelynek rendeztek be.

apárt lapjának 25 éves története tükrözi az országban végbe ment mélyreható társadalmi, gazdasági és technikai fejlődést. a népszabadság ma már egymaga csaknem annyi példányban jelenik meg, mint 1938-ban az összes napilap. annak idején az újság 50 000, a pesti hírlap 80 000, a magyar hírlap 20 000, a magyarország 50 000 és az est 80 000 példányban került az utcára.

/folyt.köv./
16.13/11

- 27 -

1900 DM

bb. 57./ negyedszázaddal .. folyt./ 11

a népszabadság ezzel szemben hétköznapokon 764 000, vasárnap pedig 837 000 példányban jut el az olvasóhoz. az előfizetők száma meghaladja a 620 000-et. a lap terjedelme is jelentősen megnőtt az utóbbi időben; a korábbi 8 oldalal szemben hétköznap 12, szombaton 16 és vasárnap 26 oldal. a lap életében is fontos állomást jelentett, hogy az idén az árpád híd közelében 28 millió forint költséggel felépült az új, korszerű nyomdacsarnok, s e sajtóközpontban négy új nagytejesítményű nyomdagépet állítottak üzembe. ezáltal jelentősen kitelődött a lapzárta időpontja: a budapesti lapot éjszaka 2.30 órakor kezdik nyomni, így a legfrissebb és legutolsó hírek is bekerülnek a másnapi lapba. lerövidült a lapszállítás bonyolult folyamata is, ma már tíz hírtap mozgó-posta és két autóbusz mozgó-posta szortírozza és szállítja rendeltetési helyére a lapot. az ország legtávolibb pontjain is ott van a kora-reggeli órákban az újság, s 7 órakor már záhonyban is kapható. gondot okoz még a lap kézbesítése a távoli tanyavilágban, illetve a nagyvidéken, a posta azonban jelentős erőfeszítéseket tesz a postai kézbesítők technikai felszerelésének korszerűsítésére, gépkocsikat, kerékpárokat, kézikocsikat szerez be számukra, hogy megkönnyítse sokszor nehéz munkájukat. a kétmillió fővárosban is igyekeznek gyorsítani a lap kézbesítését; a lakónegyedeket kisebb körzetekre osztják fel, s a kézbesítőknek egészen a helyszínrre szállítják a lapokat.

a népszabadság példányai nagy számban jutnak el a határon tútra is. külföldi előfizetőinek száma ezidő szerint meghaladja a 11 000-et./mti/

bb. 58. péter jános fogadta ahti karjalainent

t bc/gk/!;/il la 1969. szeptember 27.

péter jános külügyminiszter szombaton délután hivatalában fogadta ahti karjalainent finn külügyminisztert, s szívélyes, baráti eszmecserét folytatott vele.

a látogatásnál jelen volt a két külügyminisztérium több vezető tisztviselője./mti/

16.20/11 ke 16⁴⁰

1400 Dm

--

- 28 -

bb 50. 1 012 tárgynyermény - a Lottó hétfői jutalomSORSOROLÁSÁN-
októberi sorsolási menetrend

i kf/kf/mum ie hk

1969. szeptember 27.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság hétfőn münich ferenc utcai székánzában rendezte a Lottó szeptemberi jutalomSORSOROLÁSÁT. a huzáson a 38. játékhet szelvényei között összesen 1 012 tárgynyerményt sorsolnak ki. főnyermények: két kettő és fészobás öröklakás az 1. kerületi galeotti utcában és épülő társasházban. valamint egy renault és egy zastava személygépkocsi.

x x x

elkészült a Lottó októberi sorsolási naptára. e szerint október 3-án budaosonytomajban, 10-én szegvárott, 17-én zalaapátiban, 24-én villányban, 31-én pedig ságvárott húzzák a Lottó esedékes heti nyerőszámait. a 41. játékhetre kibocsátott „extra” Lottószelvények húzását október 11-én budapestben tartják./mti/

--

bb 53. balettművészek dedikálnak

i ol/gk/um zs hk

1969. szeptember 27.

„a pécsi balett története” című könyvet szerdán délután 4 órakor a szerző dallos attila, valamint a társulat művészeti vezetője, eck imre és a szóltáncosok dedikálják a rózsavölgyi zeneműboltban./mti/

--

bb 54. kitüntetések a munkásörsgnél

vt;j/um zs la

1969. szeptember 27.

szombaton d a munkásörsg országos parancsnokságának tanács-termében a fegyveres erők napja alkalmából rendezett ünnepeken papp árpád, az mszmp központi bizottságának tagja, a munkásörsg országos parancsnoka kitüntetésekkel adott át munkásöröknek, parancsnokoknak, a társ fegyveres testületek, az állami élet és a gazdasági vezetés olyan képviselőinek, akik az együttműködés szervezésében, a munkásörsg támogatásában az élenjárók közé tartoznak./mti/

--

- 29 -

16.25/7. ke 16¹⁰

bb. 51. a magyar-szovjet baráti társaság országos elnökségének állásfoglalása hazánk felszabadulása 25. évfordulójának megünneplésével kapcsolatban

i ms/zs/11 hk

1969. szeptember 27.

a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége egyetért a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a hazafias népfront országos tanácsa felhívásával, - hangsúlyozza az állásfoglalás. az mszb-t választott vezető testületének minden tagja és valamennyi aktivistája mélyen átérzi a negyedszázados jubileum jelentőségét, teljes mértékben magáévá teszi a felhívás gondolatait, s minden rendelkezésre álló erővel és eszközzel elősegíti e nagy történelmi évforduló méltó megünneplését.

az országos elnökség a szovjetunió minden igaz magyar barátja nevében szívós jövő, testvéri szeretettel köszönti felszabadítókat, a hős szovjet népet.

népünk - a testvéri szocialista országok népeivel, a világ haladó erőivel együtt - vallja, hogy a szovjetunió katonai ereje, politikai és erkölcsi tekintélye, tudományos és technikai vívmányai a legfőbb biztosítékai annak, hogy az imperialisták újabb vilgháborút ne robbanthassanak ki, s hogy valamennyi szocialista ország biztonságának, fejlődésének legfőbb záloga a szovjetunió léte, internacionalista politikája, hatalmas ereje.

tudjuk és valljuk, hogy a szovjetunió kommunista pártja és a szovjet nép tette és teszi a legtöbbit napjaink két legfontosabb nemzetközi problémájának megoldása - a kommunista és munkáspártok egységének megteremtése és a világbéke megőrzése érdekében.

a magyar-szovjet baráti társaság hazánk legnagyobb nemzeti ünnepehez méltó módon kíván részt venni e nagy történelmi esemény negyedszázados jubileumának megünneplésében. fontos feladatának tekinti, hogy a szovjet-magyar baráti társasággal szorosan együttműködve a szovjet emberek körében megmutassa negyedszázados fejlődésünk eredményeit, a mai szocialista Magyarország életét, hazánk és a szovjetunió egyre erősödő és bővülő kapcsolatainak hatékonyságát.

felszabadulásunk 25. évfordulója nagy ünnepe a magyar és a szovjet nép megbonthatatlan, testvéri barátságának is. népünköt immár egy negyedszázad tapasztalatai győzték meg arról, hogy jobb, igazabb barátira nem lehet a szovjet népnél. a magyar és a szovjet nép őszinte barátsága biztosítja népünk szabadságát békés építőmunkáját, hazánk függetlenségét. nem lehet igaz magyar hazafi az, aki nem becsüli meg ezt a barátságot, s aki mindennapi munkájában tetteivel is nem erősíti népeink szövetségét.
/folyt.köv./

- 30 -

16.35/11 *ke 16.10*
14.10 *DM*

bb. 51./ magyar-szovjet .. folyt./ 11

a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége abban a mély meggyőződésben készül hazánk felszabadulása 25. évfordulójának megünneplésére, hogy ez a nagy évforduló is jelentős mértékben hozzájárul majd a magyar és a szovjet nép történelmi barátságának megszilárdulásához és elmélyüléséhez, annak a közös harcnak a sikeréhez, amelyet népünk válllva folytatnak a népek békéjéért, az új társadalom megvalósításáért, - fejeződik be a nyilatkozat./mt1/

bb. 62. tömeges megbetegedés bodrogolásziban

vid fm/11 la

1969. szeptember 27.

a bodrogolászai máj fiúnevelő intézetből pénteken hatvanhárom személyt - köztük két felnőttet - szállítottak a miskolci semmelweis kórházba. vizsgálat után tizenkilenc személyt visszaengedtek az otthonba, a többiek pedig továbbra is orvosi gondozásra szorulnak, s ezért a kórházban maradtak.

a borsod megyei közegészségügyi és járványügyi állomás szakemberei megkezdték a bakteriológiai vizsgálatot, valamint a helyszíni szemlét. ennek befejezése után hétfőn tudják teljes bizonyossággal megállapítani, hogy ételmérgezés, vagy pedig járványos fertőzés okozta-e a tömeges megbetegedést./mt1/

bb. 61. osztrák vendégek a balaton parti hagyományos szüreti mulatságon

vid fm/11 la

1969. szeptember 27.

balaton-parti szüretre érkezett szombaton egy 93 tagú osztrák turistacsoport. a vendégek a boráról híres bece-hegy aljában, a vidék legszebb panorámáját nyújtó székilátónál gyülekeztek, ahol megtekintették a balatonyöröki szőlősgazdák hagyományos szüreti felvonulását. a szüreti menet a balatonyöröki vendéglőig kísérté a külföldi vendégeket, ahol népitánc bemutatón, magyarnóta esten és vidám bálon folytatták a szórakozást./mt1/

- 31 -

ke 17.5
14.20 DM

bb 55. sartois istván,

k gj/tr/um zs hk

1969. szeptember 27.

a fővárosi tanácsvégrehajtó bizottságának elnöke a fegyveres erők napja alkalmából szombaton hivatalában fogadta a budapesti fegyveres erők parancsnokait, a találkozón részt vett venéczi jános, az mszp budapesti bizottságának titkára is./mti/

bb 56. ifjúsági vezetők kitüntetése a fegyveres erők napja alkalmából - a kisz kb levele a fegyveres erők tagjaihoz

t vt/tr/um zs hk

1969. szeptember 27.

a fegyveres erők napja alkalmából a fegyveres testületek magasrangú képviselőinek és a kisz központi bizottsága több vezető munkatársának jelenlétében szombaton a hotel ifjúságban kitüntetésekkel adták át a honvédelmi nevelésben, a katonai szolgálatra való felkészítésben huzamosabb időn át kiemelkedő munkát végzett katonafiataloknak és a polgári életben dolgozó ifjúsági vezetőknek. az Unnepség résztvevőit molnár györgy, a kisz központi bizottságának titkára üdvözölte, s méltatta a fegyveres erők napjának jelentőségét, elismeréssel szólott arról az önzetlen munkáról, amit a fegyveres erők-nél és népgazdaság különböző területein a kisz funkcionáriusok végeznek annak érdekében, hogy a felnövekvő ifjúságot a nép hű szolgálatára neveljék.

ezt követően felolvasták a kisz központi bizottságának a fegyveres erők tagjaihoz intézett levelét, amelyben szeretettel köszöntik békénk, nemzeti függetlenségünk, szocialista hazánk fegyveres védelmezőit: a néphadsereg, a határőrség, a karhatalom, a rendőrség és a munkásőrség tagjait.

- a biztonság és öröm érzésével töltünk el bennünket azok az eredmények, amelyeket fegyveres erőink katonái a harci és a politikai kiképzés feladatának teljesítésében, a harc-készültség fokozásában, a harci technika kezelésében és megóvásában értek - hangzik a levél. szocialista hazánk békéjén, határaink sérthetetlenségén, országépítő munkánk biztonságán a marxizmus-Leninizmus eszméitől áthatott jól felkészült és korszerűen felszerelt, a varsói szerződés tagállamai testvéri hadseregeivel szövetséges, öntudatos és kiváló szellemű fegyveres erő örködik.

/folyt.köv./

- 32 -

16.57/um he 17

17.20/um he 17

bb 56./ ifjúsági vezetők...folyt./um

megvagyunk győződve arról, hogy katonafiaink a jövőben is öntudatosan, éberén, áldozatkészen, fegyelmezetten teljesítik kötelességüket, hűséggel szolgálják népünk ügyét, ingadozás nélkül követik pártunk politikáját, hazánk felszabadulása 25. évfordulójára készülve fejlesszék tovább harci felkészültségüket, tökéletesítsék ismereteiket, erősítsék a katonai fegyelmet és növeljék eszmei-politikai képzettségüket. a katonai és a politikai kiképzés újabb sikereivel Unnapszéljék a egész haladó világ nagy eseményét, Lenin születésének 100. évfordulóját. pártunk útmutatásainak szellemében, haladó honvédő hagyományainkat követve építjük tovább és szilárdít-sák a szocialista országok fegyveres erőinek barátságát, egységét, erősítsék a dolgozó nép és a fegyveres erők sokoldalú kapcsolatát. felkésítse a fegyveres erőkben szolgálatot teljesítőket az a tudat, hogy felelősségteljes hivatásuk, szent kötelességük teljesítéséhez dolgozó népüktől és ifjúságunktól minden szükséges támogatást megkapnak.

az Unnepség további részében molnár györgy a néphadsereg, a bm határőrség és a bm karhatalom 18 tagjának nyújtotta át a kisz érdemérem kitüntetést. a honvédelmi miniszter, a belügyminiszter, illetőleg a munkásőrség országos parancsnoka által adományozott haza szolgálatáért érdeméremet 19-en, a közbiztonsági érmet kettőn kapták, s e kitüntetésekkel kaszás ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, németi józsef, belügyminiszterhelyettes, és gáti józsef, a munkásőrség országos parancsnokának helyettese adta át.

a kitüntetésekért légrádi lászló főhadnagy és várhelyi iván, a szombathelyi úttörőház igazgatója mondott köszönetet.

az Unnepség záróaktusaként a kisz központi bizottsága fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére. a fegyveres erők napja alkalmából rendezett helyi Unnepségeken 75 fiatal tüntetettek ki aranykoszorús kisz jelvényt, 150-en pedig dicséret oklevelet kaptak.

/mti/

bb 63.halálos gázolás dombóvárrott

vid/fm/um la

1969. szeptember 27.

dombóvárrott szombaton délelőtt gulyás sándor komló lakos, az 5-ös épü teherautójával szabálytalanul előzött, s elütötte a kerékpáron haladó bálint antal kaposzsekesői lakost. bálint antal a helyszínen belehalt sérüléseibe. gulyás sándort a rendőrség előzetes tartóztatásba helyezte./mti/

17.10/um he 17

- 33 -

18.00/um he 17

bb 59. együttműködésre szólító levél európa fővárosainak -
158 küldöttet választottak a békekongresszusra a budapesti
aktivisták találkozóján

t tf/gk/um zs la

1969. szeptember 27.

utolsó szakaszához érkezett a fővárosban a vil. magyar
békekongresszust előkészítő eseménysorozat: akciókban és a
tömegszervezeteknél történt küldöttválasztások után szombaton
budapesti béketalálkozó rendezték a vasas szakszervezet
székházában. több mint négyezer résztvevője volt az eddigiek-
től eltérő formában tartott béketanácskozásnak: 13 tagú tes-
tület - közéleti személyiségek, tudósok, politikusok, papok
nyilvános dialógusa adott választ a közéleti kongresszus témái
kapcsán beküldött több mint száz kérdésre, véleményre.

az élénk érdeklődéssel kísért vita tengerében állt:
szolidaritásunk (vietnammal, a közel-keleti helyzet, az európai
biztonság és a békes egymás mellett élés politikája. a kong-
resszus ötödik témaköre a békekongresszusról - eredményeiről és
további feladatairól - szóló számvetés lesz, a budapesti béke
propaganda munka értékelését írásban kapták kézhez a találkozó
résztvevői. az erről szóló jelentés megállapítja, : a budapesti
békekongresszus sikere, ereje elsősorban azon alapszik, hogy fővá-
rosunk valamennyi rétege - üzemek, hivatalok, intézmények, ktsz-ek
dolgozói, tanulók, nyugdíjasok, művészek, értelmiségiek,
egyházi személyiségek sokasága - készségesen részt vesz az
akcióban.

a dialógusban most nyomatékkal adtak hangot annak a vétmény-
nek, hogy a vietnami helyzet rendezésének egyetlen módja a
problémák tárgyalásos megoldása. a múlt évi nagy sikerű ,,
budapest - nanolért,, mozgalom beszédesen bizonyította fővá-
rosunk lakosságának szolidaritását a vietnami testvérnépvel.
huszonhat millió forint gyűlt össze ebben az akcióban munka-
feljánálásokból és különböző befizetésekkel. nemzetközi vissz-
hangot váltott ki ez a két város közötti szolidaritási demonstráció.

a közel-keleti helyzettel kapcsolatban a béketalálkozó rész-
vevői egységesen elítélték az izraeli agressziót, követelve, hogy
a békes rendezés előfeltételként izrael vonja vissza a jogtalanul
megszállt arab területekről csapatait, szüntesse be a bombázásokat,
a lakosság elleni kegyetlenkedéseket.
/folyt.köv./

- 34 -

kl 1730
1800 Dm

bb 59. / együttműködésre szólító....folyt./um

a gyűlés résztvevői elhatározták, hogy levelet küldenek a
kontinens minden fővárosának békekongresszusa, minden jóakaratu
embert összefogásra szólítanak fel azért, hogy termékeny
vitákban igyekezzenek közös álláspontra jutni. „találkozó-
kon vitassuk meg - itt egyebek között a levélben- , dolgozzuk
ki a lehetőségeit annak, mit tehetnénk a maiál jobb európai
politikai légkör kialakításáért, a katonai tömböktől mentes,
együttesen garantált biztonságban élő és virágzó európáért,,
ismételten utalnak a levélben a fél évszázadot nyitvánosság-
na hozott budapesti felhívásra, amelyben együttműködésre szó-
lították fel az itt tanácskozó szocialista országok a többi orszá-
got - társadalmi rendszerüktől függetlenül - az európai kollek-
tív biztonság elősegítésére.

a béketalálkozó második részében dr. harrer ferenc, a
budapesti népfront bizottság elnöke irányította a már szoká-
sos formában folytatódó tanácskozást. beszámoló hangzott
el a budapesti békekongresszus munkájának tartalmi gazdagításá-
ról, formai korszerűsítéséről. ezután az országos béketanács
kitüntető jelvényét, átnyújtották a főváros husz, eredmények-
ben gazdag tevékenységű aktivistájának. korábban a kerületi
küldöttválasztó gyűléseken ugyanezt a kitüntetést további
hatvan személy kapta meg.

a béketalálkozó befejező aktusaként megválasztották azt
a 158 küldöttet, aki az országos kongresszusra budapestet
képviseli majd./mti/

--

bb. 64. ünnepi nagygyűlés óbudán a fegyveres erők napja alkalmá-
ból

t vt/gg/zs/il la

1969. szeptember 27.

szombaton a fegyveres erők napja alkalmából - a névizi uti
sporttelepen ünnepi nagygyűlést rendeztek, amelyen részt vett
brutyó jános, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke,
bihari lászló, a 3. kerületi pártbizottság első titkára, ruzs-
báczky lászló a munkásárség budapesti parancsnoka is. jelen
voltak a vietnami demokratikus köztársaság, a dél-vietnami de-
mokratikus köztársaság, a dél-vietnami ideiglenes forradalmi
kormány budapesti nagykövetségének, valamint a szovjet
hadsereg ideiglenesen magyarországon állomásozó csapatainak kép-
viselői.
/folyt.köv./

- 35 -

17.20/um kl 1740

1830 Dm

bb 59. együttműködésre szólító levél európa fővárosainak -
158 küldöttet választottak a békekongresszusra a budapesti
aktivisták találkozóján

t tf/gk/um zs la

1969. szeptember 27.

utolsó szakaszához érkezett a fővárosban a vii. magyar
békekongresszust előkészítő eseménysorozat: kerületekben és a
tömegszervezeteknél történt küldöttválasztások után szombaton
budapesti béketalálkozókat rendeztek a vasas szakszervezet
székházában. több mint négyszáz résztvevője volt az eddigiek-
től eltérő formában tartott béketanácskozásnak: 13 tagu tes-
tület - közéleti személyiségek, tudósok, politikusok, papok
nyilvános dialógusba adott választ a körrelgő kongresszus témái
kapcsán beküldött több mint száz kérdésre, véleményre.

az élénk érdeklődéssel kísért vita tengelyében állt:
szolidaritásunk vietnámmal, a közel-keleti helyzet, az európai
biztonság és a béke egymás mellett élés politikája. a kong-
resszus ötödik témakörre a békemozgalomról - eredményeiről és
további feladatairól - szóló személyes lesz, a budapesti béke
propaganda munkaértékelését írásban kapták kézhez a találkozó
résztvevői. az erről szóló jelentés megállapítja: a budapesti
békemozgalom sikere, ereje elsősorban azon alapszik, hogy fővá-
rosunk valamennyi rétege - üzemek, hivatalok, intézmények, ktsz-ek
dolgozói, tanulók, nyugdíjasok, művészek, értelmiségiek,
egyházi személyiségek sokasága - készségesen részt vesz az
akcióban.

a dialógusban most nyomatékkal adtak hangot annak a vétmény-
nek, hogy a vietnami helyzet rendezésének egyetlen módja a
problémák tárgyalásos megoldása. a múlt évi nagy sikerű „
budapest - hanoiért, „ mozgalom beszédesen bizonyította fővá-
rosunk lakosságának szolidaritását a vietnami testvérnéppel.
huszonhat millió forint gyűlt össze ebben az akcióban munka-
felajánlásokból és különböző befizetésekkel. nemzetközi vissz-
hangot váltott ki ez a két város közötti szolidaritási demonstráció.

a közel-keleti helyzettel kapcsolatban a béketalálkozó rész-
vevői egységesen elítélték az izraeli agressziót, követelve, hogy
a béke rendezés előfeltételként izrael vonja vissza a jogtalanul
megszállt arab területekről csapatait, szüntesse be a bombázásokat,
a lakosság elleni kegyetlenkedéseket.
/folyt.köv./

- 34 -

ke 1730
1800 Dm

bb 59. / együttműködésre szólító....folyt./um

a gyűlés résztvevői elhatározták, hogy levelet küldenek a
kontinens minden fővárosának békemozgalomhoz. minden jóakaratu
embert összefogásra szólítanak fel azért, hogy termékeny
vitákban igyekezzenek közös álláspontra jutni. „találkozó-
kon vitassuk meg - áll egyebek között a levélben- „ dolgozzuk
ki a lehetőségeit annak, mit tehetnénk a mainál jobb európai
politikai légkör kialakításáért, a katonai tömböktől mentes,
együttesen garantált biztonságban élő és virágzó európáért, „
ismételten utalnak a levélben a fél évszázadot nyitvánosság-
ra hozott budapesti felhívásra, amelyben együttműködésre szó-
lították fel az itt tanácskozó szocialista országok a többi orszá-
got - társadalmi rendszerüktől függetlenül - az európai kollek-
tív biztonságra elősegítésére.

a béketalálkozó második részében dr. harrer ferenc, a
budapesti népfront bizottság elnöke irányította a már szoká-
sos formában folytatódó tanácskozást. beszámoló hangzott
el a budapesti békemozgalom munkájának tartalmi gazdagításá-
ról, formai korszerűsítéséről. ezután az országos béketanács
kitüntető jelvényét, átnyújtották a főváros husz, eredmények-
ben gazdag tevékenységű aktivistájának. korábban a kerületi
küldöttválasztó gyűléseken ugyanezt a kitüntetést további
hatvan személy kapta meg.

a béketalálkozó befejező aktusaként megválasztották azt
a 158 küldöttet, aki az országos kongresszusra budapestet
képviseli majd./mti/

--

bb. 64. Ünnepi nagygyűlés óbudán a fegyveres erők napja alkalmá-
ból

t vt/gg/zs/il la

1969. szeptember 27.

szombaton a fegyveres erők napja alkalmából - a hévízi uti
sporttelepen ünnepi nagygyűlést rendeztek, amelyen részt vett
brutyó jános, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke,
bihari lászló, a 3. kerületi pártbizottság első titkára, ruzs-
batszky lászló a munkásőrség budapesti parancsnoka is. jelen
voltak a vietnami demokratikus köztársaság, a dél-vietnami de-
mokratikus köztársaság, a dél-vietnami ideiglenes forradalmi
kormány budapesti nagykövetségének, valamint a szovjet
hadsereg ideiglenesen magyarországon állomásozó csapatainak kép-
viselői.
/folyt.köv./

- 35 -

17.20/um ke 1730

1800 Dm

bb. 64./ Ünnepi ... folyt./ 11

gobbi hilda szavata után horváth károlyné, a 3. kerületi tanács vb elnöke üdvözölte a naggyűlés résztvevőit, majd dr. sós györgy rendőrvetérőrnagy, a budapesti rendőrfőkapitányság vezetője mondott ünnepi beszédet.

- a fegyveres erők napján egyelütt emlékezünk az 1919-es tanácsköztársaság vörös hadseregének küzdelmeire is. büszkék vagyunk arra, hogy népünk 1919-ben az emberiség élcapatában haladt, szorosországi példa után a világon elsőnek léptünk a legforradalmibb, a legigazságosabb és a legemberibb társadalmi rendszer, a szocializmus útjára. népünk évszázados álma, hazánk szabadsága és függetlensége 1945 április 4-én lett valóság. az azóta eltelt csaknem 25 év - minden nehézség ellenére - hazánk történetének legfényesebb szakasza.

a szónok említette a különböző fegyveres testületek szerepét, jelentőségét, majd rámutatott: népnadseregünk katonái, a társfegyveres testületek harcosai mindinkább megfelelnek a növekvő követelményeknek.

- a jövő évben Ünnepeitök hazánk felszabadulásának 25. évfordulóját, a hála és szeretet érzésével gondolunk a szovjet népre és katonáira, akik elhozták népünknek a szabadságot és a függetlenséget. büszkeséggel tölt el bennünket, hogy a világ leghatalmasabb, legerősebb és legjobban felszerelt hadseregének - a szovjet hadseregnek - fegyverbarátai vagyunk, hogy a magyar népköztársaság korszerűen felszerelt hadserege ott van a varsói szerződésben tömörült testvéri szocialista országok hadseregeinek sorában, s készen áll a szocialista haza védelmére. fegyveres erőink harckészültségének, ütőképességének fontos tényezője, hogy hiánytalanul érvényesül pártunk vezető szerepe és mélyen él fegyveres erőink tagjaiban a párt, a nép ügye iránti felelősség. e napon népünk nagy szeretettel kíván minden fegyveres fiának - katonának, rendőrnek, munkásőrnek - erőt, egészséget jövő munkájukhoz - fejezte be beszédét dr. sós györgy./mti/

- 36 -

17.25/um He 1700

bb. 66. angol nőküldöttség budapesten

k fe/tr/zs/11 la

1969. szeptember 27.

dora mc, clellan, az angol nők közéleti csoportjának elnöke és hilary halton az angol ököbefogadási szövetség főtitkára - a magyar nők országos tanácsa meghívására - budapestre érkezett. az angol vendégek a magyar nőmozgalom tevékenységével ismerkednek hazánkban./mti/

e m b a r g 6: 19.00 óráig

bb. 68. a kalevala bemutatója a thália színházban

t fe/gk/! zs/11 la

1969. szeptember 27.

a kalevalát mutatta be szombat este a thália színház, kazimir károly rendezésében. az előadásnyelvműjnen-t bílskey tiber, ilmarinent szabó gyula, löuhit banki zsuzsa alakította. a beszélő keres emil és szilágyi tiber volt./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe

mai bb 40. számú hír /Ünnepi ülés az országos fordító és fordításhitelesítő.../ ötödik bekezdésének második sorától a szöveg helyesen:

....dr. rosta endrének, a kulturális kapcsolatok intézete

Ügyvezető elnökének zárszavával végződött./mti/

bb. 67. köpeczi bócz istván kiállítás a madách színházban
l fe/tr/zs/11 la

1969. szeptember 27.

a madách színházban megnyílt köpeczi bócz istvánnak, a színház dizslettervezőjének tárlata, amelyen a sokoldalú művész grafikái, plakátjai, jelmezei és dizsletel láthatók./mti/

He 1700

- 37 -

bb 60. tanácsköztársasági emlékművet avattak székesfehérvárott
vid/fm/um la

1969. szeptember 27.

a fegyveres erők napja alkalmából szombaton székesfehérvárott, a dr. Münnich Ferenc laktanya udvarán, felavatták a néphatalom védelmében, nevet viselő tanácsköztársasági emlékművet. - Kiss István munkácsy-díjas szobrászművész alkotását. az ünnepségen megjelent dr. Münnich Ferenc özvegye, Kárpáti Ferenc vezérőrnagy, az MSZMP néphadseregi bizottságának első titkára, Herczeg Károly, a Fejér megyei pártbizottság első titkára, dr. Tapolczai Jenő, a Fejér megyei tanács vb. elnöke, továbbá a város és a székesfehérvári járás vezetői, a Münnich Ferenc nevet viselő intézmények, testvérüzemek képviselői, és 1919-es munkásmozgalmi veteránok. az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatokat p. m. Petrenko altábornagy képviselte. jelen volt a szobor alkotója, Kiss István szobrászművész is.

a z ünnepségen felolvasták a honvédelmi miniszter, a belügyminiszter, és a munkásország országos parancsnokának, parancsát, majd Kálazi József vezérőrnagy mondott ünnepi beszédet.
/mtl/

--

bb 65. szirmai István látogatása Szabolcsban

vid/fm/um la

1969. szeptember 27.

Szirmai István, az MSZMP politikai bizottságának tagja kétnapos látogatást tett Szabolcs-Szatmár megyében. Pénteken - megérkezésekor - a megye és Nyíregyháza város vezetői - Orosz Ferenc, a megyei pártbizottság első titkára, dr. Fekszli István, a megyei tanács vb. elnöke, Murczkó Károly, a városi pártbizottság első titkára, Biró László, a városi tanács vb. elnöke - fogadták. Szirmai István pénteken délután részt vett a megyei párt végrehajtó bizottság ülésén, délután pedig a megyei tanács vb. termében tájékoztatást tartott az időszerű ideológiai, bel- és külpolitikai kérdésekről.

-folyt.köv./

- 38 -

17,50/um *ke 186*

bb 65. / szirmai István.....folyt./um

Szombaton a megye vezetők társaságában felkereste a Nyíregyházi Tanárképző Főiskolát, ahol találkozott és beszélgetett a tantestület vezetőivel, majd megtekintette a Móricz Zsigmond Színházat és a Szabadtéri Színpadot. a délelőtti órákban el látogatott Anyirbátori Muzeumba, ahol dr. Szalontai Barnabás igazgató mutatta be a kiállításokat és a gyűjteményeket. jelen volt Kovács Ferenc, a járási pártbizottság első titkára és dr. Rohály Viktor, a járási tanács vb. elnöke is.

bejefezésül Szirmai István a Nyírmadai Állami Gazdaságot kereste fel, ahol a járás párt és tanács vezetői fogadták, és Tóth László, a gazdaság igazgatóhelyettese mutatta be a gyümölcsöst a felfeldolgozó részleget./mtl/

--

bb 67. megemlékezés a kilencszáz éves Rákócscabáról

t gj/um zs la

1969. szeptember 27.

Ünnepi külsőségek között emlékeztek meg Szombaton a XVII. kerületi Rákócscaba alapításának 900. évfordulójáról. ebből az alkalomból a XVII. kerületi tanács és a kerületi népfront bizottság a dóza művelődési házban helyörténeti kiállítást rendezett. itt mutatták be első ízben a Százi Monostor alapító-levelének hiteles másolatát, amely Rákócscaba település kilenc évszázados fennállását tanúsítja. dokumentumgyűjteményt állítottak össze a kerület multjáról és a helybeli lakosság életének változásáról.

Czitron Lajosnak, a XVII. kerületi tanács végrehajtó bizottsága elnökének megnyitóját után dr. Nagy Lajos és Melis Katalin, a történeti múzeum munkatársai „Chába Racusa”, -tól napjainkig címmel tartottak előadást. ezt követően az irodalmi színpad művészeinek közreműködésével művészi műsorra került sor.

a jubileumi ünnepség vasárnap a kerületi nemzetiségi népi csoportok művészi bemutatójával folytatódik, s szüreti bállal zárul./mtl/

--

- 39 -

ke 186

bb 70. osztrák kórus magyarországi látogatása és hangversenyei

vid/fm/tné/um la 1969. szeptember 27.

a soproni kisipari szövetkezeti bizottság „testvériség”, kórusa ez év májusában ternitzben és sankt pöltenben vendégszerepelt. a látogatás és a hangverseny viszonzásaként sopronba érkezett a ternitzi „Liederkrantz”, munkás-kórus. a tanácsháza előtt ünnepélyesen fogadták a vendégeket, a bánfalvi gyermekfuvószenekear adott hangversenyt tiszteletükre. a tanácsháza nagytermében kocsis józsef országgyűlési képviselő, a városi tanács vb. elnökhelyetese köszöntötte a kórus tagjait, majd fürst ferenc, a győr-sopron megyei kishívő elnöke kívánt sok sikert magyarországi fellépésükhez. pénteken este nagyszerű hangversenyen tapsolta meg a színházat zsufolásig megtöltő soproni közönség a ternitzi kórust és vezetőjét ferdinand langer-t.

az osztrák vendégek vasárnap este pápán vendégszerepelnek./mti/

em b a r g ó 19 óráig!

bb 71. diszünnpolg székesfehérvárott a fegyveres erők napja alkalmából

vid/fm/um la 1969. szeptember 27

a fegyveres erők napja alkalmából szombaton este diszünnpolg tartottak a székesfehérvári vörösmarty színházban. kiss lászló, a hazafias népfőnt városi bizottságának elnöke köszöntötte a fegyveres testületek, a megye és a város párt-apparátusának, valamint a tömegszervezeteknek a képviselőit, majd dr. tapolczai jeno, a fejer megyei tanács vb. elnöke mondott ünnepi beszédet. ezt követően a b.m. duna művszegyüttes adott műsört./mti/

bb 72. lezárják a németvölgyi utat

gk/um zs la 1969. szeptember 27.

a xii. kerületi németvölgyi utat - az istenhegyi ut és agárdi utca közötti szakaszán - utépités miatt szeptember 29-én hétfőn délelőtt lezárják. az utépitési munka körülbelül két hónapig tart. a 4-es autóbusz a böszörményi uttól a 2-es autóbusz vonalán közlekedik, a megállóhelyeik azonosak./mti/

18.00/um - 40 -

bb 73. közlekedési baleset

tné/umzs la 1969. szeptember 27.

pesterzsébeten, az ócsai uton kiss józsef 19 éves segédmunkás, szarvasi lakos motorkerékpárral szabálytalanul előzött és nekiütökött egy kétfogatu lovaskocsinak. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője a helyszínen meghalt; utasát kiss józsef 17 éves kondorosi lakost - aki az ütközéskor az uttestre zuhant - halálra gázolta egyszemélyautó./mti/

bb 74. dr. urho kaleva kekkonen

i bc/gk/um zs la 1969. szeptember 27.

a finn köztársaság elnöke losonczi pál, az elnöki tanács elnöke társaságában szombaton délután vadászatot vett részt./mti/

bb 75. időjárásjelenetés

gg/um la 1969. szeptember 27-

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 27-én, szombaton 19 órakor:

a nappali felmelegedés gyengül

várható időjárás vasárnap estig: változó mennyiségű felhőzet, inkább csak északon több helyen eső. átmenetileg megerősödő északi, északnyugati szél. a nappali felmelegedés gyengül.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: északon 15-19 délen 19-23 fok között./mti/

- 41 -

19.30/um

ll

bb. 76. sorozatos balesetek a frontváltozás okozta figyelmen-
lenség miatt

i sl/gg/1l la

1969. szeptember 27.

az országos mentőszolgálatról kapott tájékoztatás szerint szombaton lényegesen több volt a fővárosban a baleset, mint más napokon. a mentők 140-szer vonultak ki, s az esetek többségében az emberek figyelmetlensége idézte elő a baleseteket. az orvosok feltevése szerint időjárási frontátvonulással magyarázható a figyelem ellopulása, a nagyszámu baleset.

a meteorológiai intézet megerősítette, e felvetést. bár az egy hét óta tartó meleg, száraz idő szombaton folytatódott, nagy magasságokban már megjelent egy rendkívül intenzív hidegfront. a front előretörésére jellemző hogy a hideg áramlat amely szombaton a reggeli órákban még csak a la manche csatorná-
nál észleltek, délután négy órára már egészen a luxemburg-
majna-frankfurt drezda, poznan, kalinyingrad vonalig nyo-
mult előre, sőt nagy magasságokban a kárpátokon is átjutott.
a frontváltozással az ugynevezett ionizációs folyamatok is meg-
indultak, amelyek a tapasztalatok szerint az ember cselekvőkép-
ességét is befolyásolják.

mivel az említett áramlat nyugat-keleti irányu, fő tömegei valószínűleg megkerülik a kárpátokat, s ukrajna felé nyugolnak előre. magyarország északi részén azonban vasárnap felhősödés-
sel, sőt esővel kell számolni./mti/

--

bb. 77. műszaki hiba miatt maradt el a szombati sztereo-műsor

i sl/gg/1l la

1969. szeptember 27.

a sztereo műsor kedvelői szombaton hiába kapcsolták be rádiójukat, a 67,4 méteres hullámhossz nem szólt meg.

mint a posta rádió-műszaki ügyeletén elmondották, köz-
vetlenül az adás előtt kisebb üzemzavara volt annak az urh-
adónak, amely a sztereo műsort sugározza. a hibát kijavították és vasárnap a szokásos időben ismét sugározza a rádió a sztereo adó műsorát. /mti/

--

- v é g e -

- 42 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 28.

bb 1. ~~sztereo~~ gyífi gislason izlandi miniszter

vt/hné/um nk

1969. szeptember 28.

művelődésügyi miniszter meghívására szeptember 22-28 között hazánkban tartózkodott gyífi gislason izlandi kulturális és kereskedelemügyi miniszter. az izlandi vendéget fogadta dr. ajtai miklós, a minisztertanács elnökhelyettese, orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, rusznyák istván, a magyar tudományos akadémia elnöke és demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke.

a z izlandi miniszter egyhetes programja során látogatást tett a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen, a liszt ferenc zeneművészeti főiskolán és felkeresett több oktatási, művészeti intézményt, valamint a székesfehérvári videoton gyárat.

elutazásakor - vasárnap délelőtt - a ferihegyi repülő-
téren orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese
valamint a művelődésügyi minisztérium, a külügyminisztérium
és a kulturális kapcsolatok intézetének képviselői búcsuz-
tatták./mti/

--

- 1 -

12.33/um Hc 164